

# área **visual**.COM

LA PUBLICACIÓN PROFESIONAL DEL CINE Y LA TELEVISIÓN

## TENDENCIAS EN TECNOLOGÍA AUDIOVISUAL 2008



**Audiovisual  
Technology  
made in Spain**  
*see it on page 6*

**Cine del agua**

**EL AUDIOVISUAL EN EXPO ZARAGOZA**

**ESTUDIO  
DE LA COYUNTURA**

**GRUA** páginas centrales  
**GUÍA RECURSOS ÚTILES DE AUDIOVISUAL**

Y LAS SECCIONES  
HABITUALES:  
TRÁFICO DE IDEAS, GALERÍA DE SERVICIOS...

Núm.  
**96**  
2,95 euros



## FESTIVAL DE LOS FILMES DEL MUNDO: MONTREAL



Una vez más España tiene una importante presencia en el Festival de Montreal, en sus diferentes secciones. Debemos destacar la participación en la sección oficial a competencia del segundo largometraje del director catalán Xavi Puebla, que con su filme "Bienvenido a Farewell - Gutmann", nos ilustra de todo lo que lleva la búsqueda del éxito profesional y social, con las envidias, ambición y todo lo que los seres humanos hacen hasta lograr sus pretensiones.

COMPETICION MUNDIAL  
**Bienvenido a Farewell-Gutmann**, 2007, Xavi Puebla, Color / 106 min. **Las mofas mágicas**, 2008 / Réal. Daniel Rebner, Couleur / 14 min. **Todos estamos invitados**, 2008 / Color / 95 min., Réal. Manuel Gutiérrez Aragón.

DOCUMENTALES DEL MUNDO  
**Orson Welles y Goya**, 2008 / Color / 55 min., Réal. Emilio Ruiz Barrachina. **Princess of Africa**, 2008 / 78 min., Juan Laguna, España - Senegal. **Stranded. Vengo de un avión que cayó en las montañas**, 2007 / 130 min., Gonzalo Arijon, Uruguay - España - Francia.

LARGOMETRAJES FUERA DE CONCURSO  
**El pollo, el pez y el cangrejo real**, 2007 / color / 86 min., réal. José Luis López-Linares, España. **Maradona by Kusturica**, 2008 / color / 95 min., réal. Emir Kusturica, España - Francia. **Vicky Cristina Barcelona**, 2008 / color / 96 min., réal. Woody Allen, USA - España.

MIRADAS DEL CINE DEL MUNDO  
**Cobardes**, 2007 / Color / 89 Min., Réal. José Corbacho, Juan Cruz, España. **Cyrano Fernandez**, 2008 / Color / 95 Min., Réal. Alberto Arvelo, Venezuela - España. **Chino (Chinese)**, 2007 / Color / 8 Min., Réal. Rogelio Sastre Rosa, España.

OTROS PASES:  
**El Kaserón**, 2008 / Color/93 Min., Réal. Pau Martínez, España. **El epigrafe Api**, 2008 / Color / 8 Min., Réal. Salvador Cuevas, España. **Naranja en flor**, 2008 / Color / 93 Min., Réal. Antonio González-Vigil, Argentina - España. **Nevando voy**, 2008 / Color / 99 Min., Réal. Candela Figuera, Maitena Muruzabal, España. **Paisito**, 2008 / Couleur / 90 Min., Réal. Ana Díez, Espagne - Argentine - Uruguay. **Venciú**, 2008 / Couleur / 20 Min., Réal. Santos Hevia, Belgique - Espagne.

Más información en [www ffm-montreal.org](http://www ffm-montreal.org)



## tráfico de ideas tráfico de ideas

### RODAJES EN MARCHA

♦ **"El sepulturero"** es un homenaje a los relatos de Poe dirigido por Vick Campbell quien también ha escrito el guión. Producida por Fusionator Productions, la película cuenta con la colaboración de James Wilson como director de fotografía, Javier de la Torre (montado) y Alberto Rodríguez (banda sonora). En el reparto encontramos Noé Blancafort, Anthonyummer, Julián Santos, Thais Buforn y Anna Latorre entre otros. El film se rodará en formato digital a lo largo de 12 semanas en localizaciones de Barcelona, Sant Adrià de Besòs y Mas Bernell (Querol, Tarragona). Para más información, Vick Campbell telf. 680 334 149.

♦ **"Princesa de África"** es un documental atípico dirigido por Juan Laguna, responsable también del guión. Producida por Producciones Bereberia, colaboran Francisco Laguna en la producción ejecutiva, Claudia González en la dirección artística y hasta cuatro responsables de fotografía: Borja Pozueco, Gabriel Molera, Raúl Bartolomé y Hugo Herrera. "Princesa de África" se está rodando a lo largo de 5 semanas distribuidas durante 2006, 2007 y 2008 en localizaciones de Madrid y del Senegal. Para ello cuenta con un presupuesto de 420.000€ y se rueda en formato HDV. Para más información, Francisco Laguna telf. 91 741 03 87.

♦ **"El baile de San Juan"** es un drama histórico ambientado en el antiguo Méjico. Dirigida por Francisco Athié sobre un guión propio, el film es una coproducción entre Arroba Films (Mex), Iroko Films (Esp), 8 et Plus Productions (Fr), Die Versilberte Eitelkeit (Alem.), Jaleo Films (Esp). Cuenta con un generoso presupuesto (7.000.000€) con el cual rodarán a lo largo de nueve semanas. En la producción ejecutiva Gerardo Barrero, Harold Sánchez Didier Couedic y Álvaro Alonso, director de producción

Juan Antonio Balbontín, director artístico Carmen Giménez-Cacho, Director de fotografía Ramón Suárez, montaje a cargo de Roger ikhlef y vestuario de Leticia Palacios. El reparto está compuesto, entre otros, de José María de Tavira, Marcello Mazzarella, Bárbara Goenaga y Pedro Armendáriz. Se rodará en tres localizaciones - Ronda (Esp), Ciudad de México y Puebla (Mex) y en los estudios Versilberte Eitelkeit de Alemania. Para más información, José Alba de Iroko Films, telf. 639 432 974.

♦ **"Al final del camino"** narra un romance que ocurre en el Camino de Santiago. Dirigida por Roberto Santiago sobre un guión coescrito entre Javier Gullón y el propio director, la película es una coproducción entre Lazona, Antena 3 Films y Zircozine. El film se rodará a lo largo de 7 semanas en localizaciones en León, Galicia y Madrid en HD y cuenta con un presupuesto de 3.075.000€. El elenco de actores está encabezado por Fernando Tejero, Malena Alterio, Javier Gutiérrez y Diego Peretti. En el equipo técnico, Gonzalo Salazar-Simpson y Pepe Torrescusa en la producción ejecutiva, Teresa Cepeda en la dirección de producción, Soledad Seseña y Jaime Anduiza en la dirección artística, como director de fotografía Juan A. Castaño y montaje a cargo de Angel Armada. Para más información, María Contreras telf. 91 369 76 42.

♦ **"La niña de Maracaibo"** ambientada en la frontera entre Venezuela y Colombia será dirigida por Miguel Curiel quien también ha escrito el guión y es una producción de Cineaventura (Col), Mestizo Producciones (Mex), Cinemasur y CNAC (Venez) y Alokatu (Esp); se rodará en HDV a lo largo de 6 semanas en localizaciones de Páez y Maracaibo en Venezuela. Los principales intérpretes son Daniel Alvarado, Karina Velásquez y Asier Hernández y en cuanto al equipo técnico cuenta con la participación de Ricardo Dongellini en la producción ejecutiva, Shakti

Una producción de JORDI DOMINGO · JOAN GINARD para QUIMELCA, S.L.

# BIENVENIDO A FAREWELL-GUTMANN

Con ANA FERNÁNDEZ, LLUÍS SOLER, ADOLFO FERNÁNDEZ, HÉCTOR COLOMÉ, SERGIO CABALLERO, MARTA NOVOTNA y PEP ANTÓN MUÑOZ

Si eres capaz de matar por un ascenso, bienvenido a Farewell-Gutmann

Logos: Quimelca, Just Films, ANA LLAGUNA FILMS COOPERATIVA, COOPERATIVA DE PRODUCTORES, COOPERATIVA DE PRODUCTORES, INSTITUTO DE CRÉDITO OFICIAL, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, Institut Català de les Indústries Culturals

Sánchez en la dirección de arte, Luis Ernesto Betancourt y Juan Toledo como directores de fotografía y Xanti Salvador encargado del sonido directo. Alokatu se encargará de la distribución y para más información, Josu Menacho de Alokatu telf. 91 531 31 56.

#### LARGOS PROXIMOS MESES:

La productora catalana Sagra en coproducción (participación del 50%) con Digital Cine Media (participación del 30%)

empieza a preparar "El dios de madera" que será dirigida por Vicente Molina Foix. Telf. 93 225 92 92.

Los gallegos de Matriuska Producciones preparan el largo "Relatos", proyecto que dirigirá Mario Iglesias. Telf. 986 109 581.

En cuanto al género documental, la productora madrileña Aiete-Ariane Films prepara un proyecto dirigido por Imanol Uribe y Carlos Álvarez titulado "Salud y República El anónimo ciudadano Juan". Telf. 91 51 99 191.

#### MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE Y DERECHOS HUMANOS 2008

Se desarrollará en 11 sedes de España y Latinoamérica. Dada la positiva experiencia de la pasada edición, la Muestra se vuelve a organizar en Alcoi, Madrid, México D.F., Argentina (Mendoza) y Guatemala, y este año se estrenan como sedes Cádiz, Ecuador, Venezuela y los estados mexicanos de Guerrero (en las ciudades de Acapulco, Chilpancingo y Tixtla), y San Luis de Potosí. [www.muestraderechoshumanos.org](http://www.muestraderechoshumanos.org).

#### AVANCE DEL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

Del 18 al 27 de septiembre se celebrará en San Sebastián la 56ª edición del festival homónimo. En la sección oficial compiten tres películas españolas: "Camino" de Javier Fesser, "El patio de mi cárcel" de Belén Macías y "Tiro en la cabeza" de Jaime Rosales. También en la sección Zabaltegi encontramos el documental "Flores de Luna" dirigido por Juan Vicente Córdoba junto a "Amateurs" de Gabriel Velázquez, "Chicos normales" de Daniel Hernández y "El truco del manco" de Santiago Zannoy. En el día del Cine Vasco encontraremos "La casa de mi padre" del donostiarra Gorka Merchan. Otros títulos a tener en cuenta en esta edición sería "Vicky Cristina Barcelona" de Woody Allen que inaugura Zabaltegi. El Festival organiza tres retrospectivas dedicadas a cine negro japonés, Mario Monicelli y Terence Davies, además de las secciones ya clásicas como Horizontes Latinos. Más info. en [www.sansebastianfestival.com](http://www.sansebastianfestival.com)



#### AVANCE DEL FESTIVAL DE SITGES

Del 2 al 12 de octubre se celebrará en Sitges la 41ª edición del festival. Este año el festival estará dedicado al 40 aniversario de 2001: A Space Odyssey y contará con miembros del equipo de 2001. Alrededor de este tema se dedicará una retrospectiva sobre el papel de la ciencia ficción en el cine contemporáneo. Además del homenaje a King Kong (75 años que cumple la mascota del festival) se celebrará el 40 aniversario de Night of the Living Dead con la presencia de George A. Romero (quien ya estuvo presente el año pasado). Nos dejamos mucho en el tintero y recomendamos visitar la web del festival [www.cinemasitges.com](http://www.cinemasitges.com).

Este es nuestro número de setiembre y con él tratamos de ofrecer al lector las claves de la reentrée, de la vuelta del verano: unos datos fundamentales para encauzar mejor el último cuatrimestre del año. Asimismo las páginas centrales ofrecen nuestro primer directorio vivo de la reproducción denominado Guía de Recursos Útiles del Audiovisual, o simplemente GRUA. Como ya es habitual cada año con este número que está presente en IBC de Amsterdam presentamos las tendencias en tecnología audiovisual y la oferta española en esta misma tecnología, empresa a empresa.

Septiembre/Octubre 2008

área **visual**.com

Areavisual es una publicación profesional de los profesionales del sector audiovisual con una tirada media de 4000 ejemplares en papel y de otros 2000 ejemplares/semana servidos en PDF a través de [www.areavisual.com](http://www.areavisual.com)

#### Administración:

Septimania 31 bajos - 08006 Barcelona  
Tf. 93 237 54 11 - Fax 93 218 49 63  
[administracion@areavisual.com](mailto:administracion@areavisual.com)

#### Editor: Jordi Jové

Diseño y maquetación: ACST

#### Oficina Barcelona:

Septimania 31 bajos - 08006 Barcelona

#### Oficina Málaga:

Coordinador: Ignacio del Valle  
Tel: 605 534 285

#### Oficina Madrid:

Juan Manuel Urraca. Tel. 670 717 218  
Gloria Escribano. Tel. 91 542 78 48

#### Colaboradores:

Medardo Amor, Nicolas Carbonell, Angel Comas, Jairo Cruz, Antonio Llorens, Pep Masias, Toni Flaqué, Joan Millaret, Lara Navarro, Miquel Riba, Silvia Rins, Gemma Sala, Francesc Talavera, Guillem Sañé, Nuria Langreo, Joao Gargatá.

#### Impresión:

Pereda Impresor

#### Distribución:

Envíos a empresas y profesionales del sector, kioscos y suscriptores.  
Distribución kiosco: Atheneum - 93 654 40 61

D.L.B-16235-1999



**duplicat**® duplicaciones en soportes ópticos

CD, CD-R, DVDs, DVD9, DVD-R, miniDVD, miniDVD-R, CD8, CD8-R, cd-card ovalada, cd-card rectangular, cd's troquelados, especiales!...

servicio EXPRES (24 a 72 horas)  
a partir de una unidad

pide nuestro catálogo de packaging especiales

**más de 10 años duplicando todo tipo de soportes ópticos**

Barcelona: 934 072 710 - 934 987 102  
Valencia: 963 406 379  
Portugal: (+351) 217 623 300



• Antonio Llorens •  
Turia, Valencia

Cumpliendo los mismo años que Cannes y determinado a mantener su papel en la serie A de los festivales internacionales, esta edición de Locarno será especialmente recordada como la de la antológica retrospectiva dedicada a Nanni Moretti, compuesta por su obra completa como director y actor y por una selección de magníficos films de todos los tiempos escogidos por el propio cineasta en su opción *Carta blanca*: en el inabarcable conjunto, títulos absolutamente míticos como **Caro diario**, **La habitación del hijo**, la inédita entre nosotros **El caimano**, **Caos calmo**, de Antonello Grimaldi, **Il portaborse / La voz de su amo** y **Mañana sucederá**, de Daniele Luchetti, **La ciudad está tranquila**, de Robert Guediguian, **Riff raff**, de Ken Loach, **Vanya en la calle 42**, de Louis Malle, **I soversivi** y **Padre padrone**, de los hermanos Taviani, **Sábado noche, domingo mañana**, de Karel Reisz, **Lola**, de Jacques Demy, etc. Igualmente recomendables las sesiones

# EL AÑO DE MORETTI

dedicadas a los miembros del jurado y la ocasión de recuperar clásicos como **Noche en la ciudad**, de Jules Dassin, **Marlene Kuntz vs fräulein Else**, de Paul Czinner (un film silente de 1928, acompañado de una música en directo tan interesante como poco apropiada) y la sesión doble dedicada a la memoria de Luigi Comencini, con el magistral cortometraje **Bambini in città** (1946) y el discreto largometraje, de producción alemana e inédito en Italia, **Und das am Montagmorgen** (1959), estrenado en la España de 1961 –supongo que con algunos cortes de censura– con el título **Sucedió en lunes**. También el hecho de premiar con un leopardo de honor a Amos Gitai permitió revisar buena parte de su atractiva filmografía, incluida la recomendable **Plus tard tu comprendras** (2008).

En medio de un despliegue de secciones tal vez excesivo, la competición oficial, la sección Cineastas del presente y las proyecciones multitudinarias de la Piazza Grande proponían un amplio muestrario de la producción reciente, con abundancia de primeras obras y premières internacionales y mundiales, complementadas con la competición de cortometrajes *Léopards de demain*, el cajón de sastre *Ici et ailleurs*, la producción de cine suizo actual y algunas recuperaciones del pasado, *Play Forward*, la semana de la crítica, etc. España estuvo representada por los largometrajes catalanes **El brau blau**, de Daniel Villamediana, un poético ensayo sobre la pasión por la tauromaquia desde una crónica de soledad en la que no aparece ningún toro, y **El somni**, de Christophe Farnarier, que no pude ver, centrado en un ejemplo de la casi extinta trashumancia, ambos presentados en soporte digital y en secciones paralelas y producidos por Lluís Miñarro / Eddiesaeeta, y el cortometraje **Las gafas**, de Alberto García Martín. De los films de la Piazza Grande, destacar la tragicómica mirada al universo de un dj sometido a su música y sus dro-

gas que propone Hannes Stoehr en **Berlin calling**, la correcta versión de **Brideshead revisited**, de Julian Jarrold, cargada de crítica a un catolicismo integrista, algunos detalles de **Chaos theory**, de Marcos Siega, y de **Choke**, de Clark Gregg, el valor experimental de la ópera **Eternity man**, de Julien Temple, las simpáticas maneras de la poco original **Marcello, Marcello**, de Denis Rabaglia, así como las decepciones proporcionadas por **La fille de Monaco**, de Anne Fontaine, pese a su estupendo reparto, y **Lezione 21**, de Alessandro Baricco, debut como cineasta del autor del monólogo **Novecento**, conocido por su versión cinematográfica **La leyenda del pianista en el océano**. No faltó la inevitable cinta de terror, **In 3 tagen bist du tot 2**, de Andreas Prochaska, insufrible secuela de **Morirás en tres días**. De lo poco que vi de la competición, me quedo con la audacia y capacidad de sugerencia que caracterizan a la mexicana **Parque vía**, de Enrique Rivero (recompensada con el leopardo de oro), la rigurosa descripción de crisis cotidiana europea (inmigración, desplazamiento, traslado de empresas, inadaptación, etc.) de la francesa **Nulle part terre promise**, de Emmanuel Finkiel, la observación de la infancia y la frescura de la modesta cinta irlandesa **Kisses**, de Lance Daly, y las aceptables intenciones de denuncia sobre una clase social alta peruana en la un tanto trasnochada **Dioses**, de Josué Méndez. En *Cineastas del presente*, me decepcionó la argentina **El sueño del perro**, de Paulo Pécora, y me interesó la larga caminata de la protagonista de la chilena **Alicia en el país**, de Esteban Larrain, además de la citada **El brau blau**, mientras que en la alternativa *Play Forward* me aburrí soberanamente la pretenciosa **La possibilité d'une île**, del reconocido Michel Houellebecq. En definitiva, y teniendo en cuenta lo mucho que quedó por ver, una nueva demostración de las luces y sombras que suelen acompañar al más importante festival del verano. ■

Toda la info de las profesiones del Área Visual

[www.areavisual.info](http://www.areavisual.info)

CARPETA WEB 93 266 48 48

[www.carpetaweb.com](http://www.carpetaweb.com)

altas@carpetaweb.com

**PLAN BASIC**

- ✓ 1 Nombre de dominio.
- ✓ 1.000 MB de espacio.
- ✓ 2.000 MB tráfico al mes.

1 año x 31 euros  
2 años x 51 euros

Gana un pendrive si contratas antes del 31 de Agosto



art&maia

# SITGES 08

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA DE CATALUNYA

41 EDICIÓ • DEL 2 AL 12 D'OCTUBRE DE 2008

[www.cinemasitges.com](http://www.cinemasitges.com)

Organitza  
FESTIVAL  
**SITGES**  
Festival Internacional de Cinema de Catalunya

Ajuntament  
de Sitges

Amb el suport de  
Generalitat de Catalunya  
Institut Català  
de les Indústries Culturals

Patrocinadors

egeda  
filmotech

el Periódico

MELIÀ  
HOTELS & RESORTS

TELE-ENTRADA 902 10 12 12  
CINEMA CATALUNYA

Televisió oficial  
3

# Audiovisual technology made in Spain

**ACTIVA MULTIMEDIA** is a company providing solutions and services for the audiovisual industry. In this IBC2008 they are exhibiting:

Automatic TV, automatic content platform for television and participatory services via SMS. SAM (Audiovisual Meteorological Services), leading provider of meteorological content for the digital world and Meteoplay 3, a tool to generate weather report bulletins based on numerical model forecasts, satellite and radar images, forecasts and real-time weather data. Meteoplay 3 combines high-quality graphics and maximum ease of use. It can generate animated maps and symbols, 3D graphics, etc..

**ACTIVA MULTIMEDIA** suministra soluciones y servicios para la industria audiovisual. En este IBC exhiben: Automatic TV, plataforma automática de contenidos televisivos y de participación a través de SMS, SAM es líder como proveedor de contenidos meteorológicos para el mundo digital. También Meteoplay 3, una herramienta que genera boletines meteorológicos basados en previsiones digitales, a partir de imágenes de satélite tanto en previsiones como de tiempo real. Meteoplay 3 combina gráficos de gran calidad y máxima facilidad de uso. Puede generar mapas animados y símbolos, gráficos 3D etc....

**ALBIRAL** Display Solutions provides high quality professional HD-SDI and SD previewing monitors, single and multiple rackable monitors for broadcast and AV applications. The Eyepreview line is probably the most competitive broadcast monitor line on the market when it comes to price and quality.

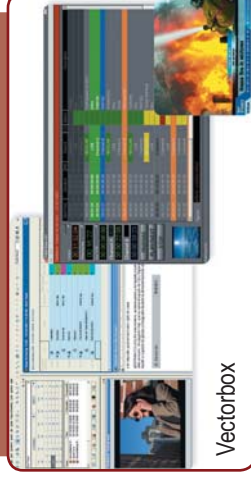
composing and colour grading software. The company is also showing other products such as SGO Natural Studio, SGO Blackbox, SGO News and SGO Greenbox.

SGO Mistika is the next-generation high-end timeline-based editing, compositing, and colour grading solution. The open architecture and intuitive interface of the system make it 'a best choice' for clients that need the power and flexibility to produce and deliver any job. SGO Mistika also offers an especially comprehensive workspace for general effects parameter manipulation. Through the use of a special character recognition system, users are allowed to access common commands and effects using simple strokes from a tablet pen. SGO Natural Studio is the definitive automated production system that enables us to control all of the most important aspects of production through an intuitive hardware console. The system allows clients to transform their studio into a multifunction workspace for both normal studio production and the most advanced virtual studio productions. SGO Natural Studio provides full studio control; robotic camera heads for pan, tilt, zoom and focus, VTRs, lighting dimmers, sound levels, and more.

**SGO** presentará SGO Mistika 4.0, la última versión tecnológica de su software de edición, composición y gestión del color. La compañía también mostrará otros productos como SGO Natural Studio, SGO Blackbox, SGO News y SGO Greenbox. SGO Mistika es e la última versión del sistema de edición, composición y gestión del color. La arquitectura abierta y el interface intuitivo hacen del sistema la mejor opción para aquellos clientes que precisan herramientas potentes y flexi-



**VECTOR3** ofrece el sistema VECTORBOX de solución compacta de control de canales, que se utiliza en más de 850 canales televisivos de todo el mundo. Después de 13 años de desarrollo continuo ha resultado un sistema imbatible por funcionalidad y estabilidad con un sorprendente coste accesible. El soft avanzado VECTORBOX combina hardware de alto nivel con un sistema óptimo de workflow basado en archivos y un sistema completo de gestión e ingesta y playback de contenidos de disco, directo, VTR y satélite a la vez que canales promocionales y sistemas redundantes. Sus avanzadas prestaciones incluyen sistemas de automatización, video Server y animación de gráficos con flash con playback directo desde una central de archivo y arquitectura abierta incluyendo Quicktime y soporte a formato de archivos MXF. En el estudio, nuestro playback dedicado a noticias V-BOX News revoluciona contenidos y



Vectorbox

**VSN** (Video Stream Networks, S.L.) offers broadcasters and media companies the most complete end-to-end automation solution currently available. vnsystems include ingest, MAM, videosevers, graphics, newsroom, network editing, teleprompter, playback, archive, master automation, smsTV and legal compliance. Off-the-shelf hardware, standard software and smart workflows make up a modular and expandable automation platform that increases efficiency and production while decreasing the running costs.

vsnIPtransfer, the latest addition to the vsn family, is changing the pace in the broadcast content transfer world. vsnIPtransfer enables content providers and broadcasters to exchange high quality files through standard IP networks, such as DSL, 3G, ISDN, etc, at around 15-20 times faster than standard FTP techno-



**ALBIRAL** Display Solutions suministra monitores previos, tanto únicos como enracables para aplicaciones broadcast y AV. La línea Eyepreview es probablemente la línea de monitores más competitiva del mercado, en cuanto a relación calidad precio.

**PINANSON:** All the products that we offer in Pinanson, either in the catalogue or following the directions from our customers, are designed and manufactured in our workshops. The I+D department is constantly developing products based on the last technologies and offering them to our customers in order that they can add them to their new installations and designs. Also, starting from the idea from the customer, the technical equipment team makes the necessary designs. When the customer confirms the idea, Pinanson manufactures the equipment especially for them. After production the equipment follows an exhaustive quality control, and the whole process is completed in record time. Custom-made video, audio, multimedia, power:

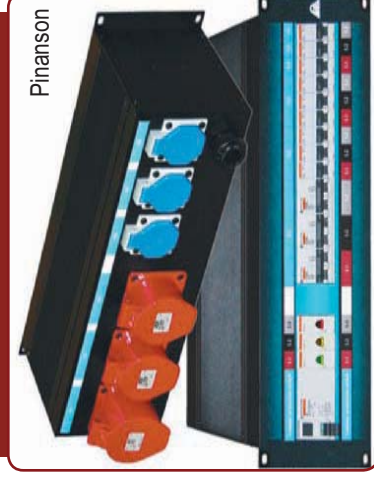
- patch bays, mobile, floor and wall boxes, multicores, snakes and accessories.

**PINANSON:** Todos los productos que ofrecemos en Pinanson, tanto en el catálogo como modificados para atender las necesidades de nuestros clientes son diseñados y manufacturados en nuestros talleres. El departamento de I+D desarrolla constantemente productos basados en las últimas tecnologías y nosotros los ofrecemos a nuestros clientes de tal manera que éstos puedan implementarlos en sus nuevos diseños y proyectos. El equipo técnico está preparado para diseñar productos específicos de acuerdo a las ideas y necesidades planteadas por nuestros clientes, diseños que fabricamos especialmente para ellos.

**SGO** is presenting SGO Mistika 4.0, the latest technological revision of its editing,

bles para desarrollar cualquier trabajo, ofreciendo también un intuitivo entorno de trabajo para manipular los parámetros de efectos en general. A través del uso de un sistema especial de reconocimiento de carácter es, los usuarios pueden acceder a comandos comunes y efectos desde una "tablet". SGO Natural Studio es el sistema de automatización de la producción definitivo que permite controlar todos los aspectos de la producción a través de una consola especialmente intuitiva. El sistema permite a los clientes transformar su estudio en un espacio de trabajo multifuncional para estudios habituales de producción o virtuales. SGO Natural Studio permite total control del estudio, robotización de cabezales de cámara en pan, tilt, zoom o foco, VTRs, controles de luz y sonido etc...

**VECTOR3.** VECTORBOX systems presents the ultimate channel-in-a-box solution, currently in use in over 850 TV channels worldwide. Over 13 years of continuous development has resulted in unbeatable functionality and stability, all at a surprisingly affordable cost. VECTORBOX advanced software combines with best-in-class hardware to offer optimum file-based workflows and complete management of ingest and playback of content from disk, live, VTR and satellite as well as channel branding and file and redundancy management. Advanced features include built-in automation, video server and graphics with Flash animation along with direct playback from a central storage and open architecture including Quicktime and MXF file format support. In the studio, our dedicated news playback, V-BOX News revolutionises content and graphics delivery in standalone mode or MOS-driven newsroom environments. Other products include everything you need for xat playback solution in your TV channel including enhanced graphics, LAN compatibility, automatic redundant failover and SMS interactive functionality for music and chat channels.



logy, thus providing dramatic cost-reduction in comparison with today's tape transfer process or satellite transmission. vsn optimizes the entire workflow of a TV station by building a fully automated tapeless TV station with truly integrated applications. The company develops over 50 modular and expandable solutions for a digital and profitable production infrastructure. Over 700 customers in 65 countries are operating vsn systems today on a 24/7 basis.

**VSN** (Video Stream Networks, S.L.) ofrece a los broadcasters y conglomerados media la más completa solución automatizada end-to-end disponible hoy en día. vsn systems incluye ingesta, MAM, videoservidores, gráficos, newsroom, edición, teleprompter, playback, archivo, automatización maestra, smsTV y adecuación legal. Hardware común fácilmente disponible, software estándar y workflows inteligentes contribuyen a crear una plataforma de automatización modular y expandible que incrementa la eficiencia y la producción mientras disminuyen los costes operativos. vsnIPtransfer, la última incorporación a la familia vsn está cambiando el ritmo en el mundo de la transferencia de contenidos broadcast. vsnIPtransfer permite a los proveedores de contenido y broadcasters intercambiar archivos de alta calidad mediante redes IP estándar (DSL, 3g, ISDN, etc) a una velocidad 15-20 veces superior comparado con los sistemas FTP tradicionales, proporcionando así reducciones de costes considerables en comparación con los habituales procesos de transferencia mediante cinta o satélite. vsn optimiza el workflow de una cadena de TV posibilitando la creación de un entorno totalmente tapeless con soluciones plenamente integradas. La empresa desarrolla más de 50 soluciones modulares y expandibles para entornos rentables de producción digital. Más de 700 clientes en 65 países operan con sistemas VSN durante las 24 horas del día, 7 días a la semana. ■



# CINE DEL AGUA

## EL AUDIOVISUAL EN EXPO ZARAGOZA



Jairo Cruz

En la Expo de Zaragoza 2008, tuvimos oportunidad de asistir y conocer los pabellones del recinto, participando de las actividades que se desarrollaron y constatando como el



audiovisual, las nuevas tecnologías, la multi-imagen y las grandes proyecciones en 3D, estuvieron presentes en la mayoría de pabellones y fueron muy destacadas y bien recibidos por el público asistente.

Deseamos resaltar aquí dos importantes actividades que se desarrollaron: "la Tribuna del Agua" y "Africalls".

Tribuna del Agua definida por sus organizadores como: "la propuesta de pensamiento creada, junto a la oferta expositiva, lúdica y cultural para responder a las necesidades

de una Exposición Internacional que nace de la voluntad de realizar un ejercicio de reflexión, debate y encuentro de soluciones en relación con el agua y la sostenibilidad". Dentro de esta "Tribuna del Agua" se encuentra el programa "Cine del Agua" que

reunió unos 170 trabajos entre documentales, ficción y animación, que día a día fueron programados en la Expo. En ellos pudimos ver producciones pertenecientes a países como Alemania, Argentina, Bélgica, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Egipto, Escocia, Emiratos Arabes, Estados Unidos, Francia, Holanda, Italia, India, Kirguistán, Líbano, Libia, México, Suiza donde hay una serie de temáticas que dan una clara visión de lo que pasa actualmente en nuestro mundo y su relación con el agua ejemplo de ello estudios sobre África del Sur, Oriente Medio, Países Bajos, Marruecos, India, China, el Paraná,

Amazonas y series como "Sueño del Agua" de la productora Bausan Films, que centra sus investigaciones en cinco Ciudades del mundo y para cada ciudad invita a una persona que nos cuenta su relación con el agua: así Crepin en (Benin) África, Nandini en la India, Isam de Palestina, Anat de Israel y Julio desde el desierto de Atacama en Chile, nos retratan sus maravillosas experiencias con el agua.

Reseñamos también "Planeta Sediento" una serie de seis capítulos, de la Dw T.V, de Alemania, una importante visión de mega-

lópolis como Ciudad de México y Yakarta, donde están con las mínimas condiciones de agua potable; los agricultores y el avance de la desertificación de los campos; las grandes apuestas por grandes proyectos hidráulicos como en Egipto, China y España, y no ven alternativas más acordes con el medio y temáticas como la privatización del agua y por supuesto algunos importantes proyectos mundiales desde una perspectiva educativa y de balance con el medio ecológico. Otro título para destacar "La Selva Envenenada" de Marga Dura y Jordi Rovira sobre la contaminación de las aguas del Amazonas, a su paso por Perú, por el trabajo de las multinacionales de los petróleos y que poco hacen por cuidar de este ecosistema.

Gaizka Urresti, coordinador del evento nos indicaba de los programas que complementaron el Cine del Agua: que eran "programas especiales de Agua fuente de conflictos pero también hemos mostrado buenas prácticas con respecto al uso del agua. Tenemos dos programas de más de 8 horas que hemos llamado soluciones a los problemas. Hemos tenido otros especiales de cambio climático, ríos del mundo, programas de televisión, especial ficción y animación, Agua y Salud, Paisajes de Agua, El Negocio del Agua y Aventuras personales y además hemos estrenado el primer largometraje medioambiental español "Cenizas del Cielo" de Jose Antonio Quirós".

Es así pues que con el "Cine del Agua", en la Expo-Zaragoza, pudimos ver esa otra cara y mirada de los grandes problemas en torno al Agua, los Ecosistemas, el calentamiento Global, entre otros y como el Cine y los Audiovisuales se convierte en valiosa herramienta didáctica en el conocimiento de nuestro mundo. ■

<http://www.expozaragoza2008.es/>

**macinformàtica**  
VIDEO / CINE DIGITAL

Todos los formatos (DV, DVCAM, HDV, Betacam, SDI, DVCPRO, HD), y soluciones profesionales para la edición de vídeo con **Final Cut Pro**, también en tiempo real, con o sin compresión. Sistemas de autoría DVD.

Soluciones XServe RAID y Xsan.

COEXPRO, S.A.  
Sant Antoni M. Claret, 136  
08025 Barcelona  
Tel. 934 350 700  
email: info@coexpro.es

**IMAGE FILM**  
Laboratorio Cinematográfico

LÍDERES EN CALIDAD, SERVICIO Y TECNOLOGÍA.  
IMAGE LABORATORIES MÁS CERCA DE LA PRODUCCIÓN A TRAVÉS DE AREAVISUAL

Tel: 93 261 85 05  
e-mail: info@imagefilm.com  
BARCELONA - MADRID - MÁLAGA

**Cinema**  
INFINIA.ES

**INFINIA**  
POSTPRODUCTION / SOUND / VFX

Portbou 6 - 08028 Barcelona - T. +34 933 394 500

Presentamos en este número, una primera GRUA, una Guía de Recursos Útiles del Audiovisual que nos acerca empresas y servicios, siempre actualizados.

La idea es facilitar una tarea habitual en nuestra actividad: localizar la empresa adecuada para un trabajo concreto. Iniciamos esta primera entrega con aquellos elementos que debemos prever antes de iniciar una producción.

Este conjunto de servicios a tener en cuenta y que solemos englobar como "preproducción" aparecen a continuación. En próximos números presentaremos productoras, televisiones, servicios de postproducción, venta de equipos etc...

La idea siempre sería que el lector encuentre ahí todo aquello que precisa, actualizando y mejorando sus proveedores y/o clientes...

# PREPRODUCCIÓN

**ALQUILER CAMARAS.....9**

**ALQUILER ILUMINACIÓN...10**

**CASTINGS - REPRESENTANTES DE ACTORES.....10**

**CATERING.....10**

**CONSTRUCCIÓN DE DECORADOS.....10**

**GRUPOS ELECTRÓGENOS...11**

**GUIONISTAS – OFERTAS DE GUIONES.....11**

**EMPRESAS MATERIAL ARCHIVO.....11**

**LOCALIZACIONES-FILM COMISSIONS.....11**

**PLATÓS – ESTUDIOS DE RODAJES.....13**

**SEGUROS / IMPUESTOS / SERVICIOS JURÍDICOS.....13**

**SERVICIOS AÉREOS / HELICÓPTEROS .....13**

**TRANSPORTE.....14**

**VESTUARIO.....14**

**SOPORTES DE GRABACIÓN.....14**

**PRODUCTORAS DE AMBITO LOCAL .....14**



## guía recursos útiles audiovisual

### ALQUILER CAMARAS

Presentamos los principales proveedores españoles de cámaras de cine de 35 mm. o digitales, independientemente de la ciudad en que se ubican ya que hay gran movilidad de estos equipos en todo el territorio.

#### ALCICAM

Cámaras cine Arri, Aaton...  
Jazmin 64 – 28033 Madrid – 606961485  
Madrid@alcicam.com

#### CAMARA RENTAL

Cámaras cine y HD  
Avda. de Somosierra 12 local 30  
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)  
Tel.: 916513399

#### CAMARA SERVICE

Cámaras, grúas y Luces  
Av. Montes de Oca 19 nave 15  
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)  
916590028. Web: www.camaraservice.com

#### CAMARA VISION

Cámaras cinematográficas  
Av. Montes de Oca 7 (naves 5 y 6)  
Tel.: 913833768.  
Web: www.camaravision.es

#### CARLOS CABECERAN

Operador steadycam y cámara  
E-mail: carloscabeceran@hotmail.com.  
Tel.: 686 073 321

#### DV IN SOLUTIONS

Amplia gama de cámaras y accesorios  
Entença 116 bis - 08015 Barcelona  
Tel.: 932296116. Web: www.dvin.tv

#### EPC

Cámaras cine y HD  
Virgilio 1 (Ciudad de la Imagen)  
28223 Pozuelo. Tel.: 91 5120806

#### IBERCIN

Pantoja 10 bis - 28002 Madrid  
Tel.: 915104030. Web: www.ibercin.com

#### OVIDE

BARCELONA:  
Casp 108 -08010 Barcelona  
Web: barcelona@ovide.com  
MADRID:  
Mateo García 10 -28017 Madrid  
Web: madrid@ovide.com

**A CORUÑA:**

Alexander Von Humboldt, 9 (junto Plaza Milagrosa) -15008 A Coruña  
Web: acoruna@ovide.com

**SEVILLA:**

Celulosas, Nave 3  
Parque Ind. "La Negrilla", Manzana 5  
-41006 Sevilla. Web: sevilla@ovide.com

**VALENCIA:**

Pol Ind Catarroja. Calle 25, Nave 111  
-46470 Catarroja (Valencia)  
Web: valencia@ovide.com

**ZARAGOZA:**

Emilio Castelar 53 -50013 Zaragoza  
web: zaragoza@ovide.com

**SERVICE VISION**

Ríos Rosas, 24. 08940 – Cornellá (BCN).  
Tel.: 93 223 86 30. Fax: 93 223 86 31  
E-mail: comercial@servicevisionsystem.com  
Web: www.servicevisionsystem.com

**ALQUILER ILUMINACIÓN**

Presentamos firmas "históricas" y de referencia en iluminación, con sedes en Madrid y Barcelona.

**BARCELONA****AMALGAMA**

Gaspar Fabregas i Roses, 81. 08950 -  
Espulgues de Llobregat.  
Tel.: 93 225 22 59. Fax: 9 225 39 35.  
Web: www.amalgama.es

**SADILSA**

BARCELONA: Arquímedes, 2. 08907 -  
L'Hospitalet de Llobregat.  
Tel.: 93 263 4116. Fax: 91 661 6043.  
E-mail: sadilsa@sadilsa.com.  
Web: www.sadilsa.com

**MADRID****SADILSA**

Avda. Valdelaparra, 27, edif. 2,  
nave 3. 28100 - Alcobendas.  
Tel.: 91 661 46 12. Fax: 91 661 60 43.

**CASTINGS - REPRESENTANTES DE ACTORES****BARCELONA****CASTING LA PONDEROSA**

Pérez Galdós, 22. 08012 - Barcelona  
Tel.: 934154910  
E-mail: info@castinglaponderosa.net

**GENTE CON ANGEL**

Torrent Olla 203 1º 19º.  
08012 - Barcelona.  
Tel.: 637092917.  
E-mail: genteconangel@wanadoo.es

**FRANCINA AGENCY**

Rda Gral Mitre, 170, Atic 2a.  
08006 - Barcelona  
Tel.: 932125626  
E-mail: bookers@francinaage.com

**IMATGE PRODUC. 2010**

Av. Generalitat 26. 08780 - Palleja  
Tel.: 936631170  
E-mail: info@imatgeproduccions.com

**METROPOLITAN ART CASTING S L**

Arago 259 1r 2a. 08007 - Barcelona.  
Tel.: 932156699  
E-mail: metropolitan-art-casting.es

**PEOPLE AGENCY**

Consell De Cent 207. 08011 - Barcelona.  
Tel.: 934524990

**REPRESENTACION ACTORES**

Calabria 91 3º 1º 08015 - Barcelona.  
Tel.: 934267896

**ROL**

Tel.: 934875454, 934874993  
Fax: 934879242. Web: www.rols.com

**SALVADOR MODEL AGENCY**

Av Diagonal 403 2n 4a. 08008 - Bcn  
Tel.: 934160006. E-mail: salvama@teletel.com

**SPECIAL ACTION 'S**

Contratación especialistas.  
Gral Manso 11. 08906 - Hospitalet.  
Tel.: 934400489

**MADRID****ANAGATON**

Lope de Rueda, 30 – 1ºD  
– 28009 Madrid. Tel.: 91 431 14 68,  
687 74 59 92. Fax: 91 431 81 42  
E-mail: anagaton6@hotmail.com

**HOLLYWOOD MODELS AGENCY - SAIZ ROBRES**

O'donnell, 27 Bajo Dcha. 28009 - Madrid  
Tel.: 915761111. Fax: 915767550  
E-mail: sr@hollywoodmodelsagency.com

**PRIMER PLANO**

Pza. Manuel Becerra, 4 – 1ª izda.  
– 28028 Madrid  
Tel.: 91 309 5893. Fax: 91 401 61 58.  
E-mail: info@primer-plano.com.  
Web: www.primer-plano.com

**VIDEOCASTING**

Limonero 18. 28020 - Madrid.  
Tel.: 915715057

**VALENCIA****COSTA ESTE**

Barón de San Petrillo, 18 bajo  
– 46020 Valencia. Tel.: 96 393 8 71.  
Fax: 93 393 07 92. Web: costaeste.net  
E-mail: costaeste@costaeste.net.

**CATERING**

Además de algunas empresas de catering, también citamos Accor, dedicada al Ticket Restaurante, que puede suponer una opción sustitutoria en algunos casos.

**BARCELONA****MOVIECATER'S**

Santander, 71 – 08020 Barcelona.  
Tel.: 93 498 71 08. Fax: 93 314 49 94.  
E-mail: moviecaters@hotmail.com

**MADRID****ACCOR**

Ribera del Loira 56-58.  
28042 - Madrid.  
Tel.: 91 125 45 00  
E-mail: mcocera@accorservices.es

**AFER HOSTELERO**

Aristóteles, 6 – 28230 Las Rozas.  
Tel./Fax: 91 631 80 78, 666 49 12 30/31.  
E-mail: amandofg@afercatering.com,  
Web: www.afercatering.com

**A MESA PUESTA CATERING**

Los Sacristantes, 4 – 28214 Fresnedilla de la Oliva. Tel./Fax: 91 898 90 09.  
Móv.: 609 110 806.  
E-mail: amesapuesta@tiscali.es.  
Web: www.amesapuestacatering.com

**LA DILIGENCIA CATERING**

Puerto de Cotos, 3, Pol. Ind. "Las Nieves" – 28935 Móstoles. Tel.: 91 616 96 96.  
Fax.: 91 665 91 61.  
E-mail: info@ladiligenciacatering.com.  
Web: www.ladiligenciacatering.com

**RAFAEL SERVICIOS DE CATERING**

La Granja, 102 – 28108 - Alcobendas.  
Tel.: 91 661 53 05, 661 51 77,  
661 52 38. Fax: 91 661 45 16.  
E-mail: rhasa1@terra.es

**CONSTRUCCIÓN DE DECORADOS****MADRID****ATREZARTE**

Montevideo, 2, nave 2. 28806 - Alcala de Henares. Tel.: 91 802 51 15.  
Fax: 91 358 86 32. Web: www.atrezarte.es  
E-mail: atrezarte@atrezarte.es

**JEMA**

C/ Doña María Gracini, 6.  
Tel./ Fax: 91 658 25 06.  
Mov.: 608 42 80 37, 619 82 34 70.  
Carretera de Paracuellos a Belvis,  
km. 2,200. 28860 - Paracuellos de Jarama.

**FORMA Y COLOR CONSTRUCCIONES****ESCENOGRAFICAS**

Avda. General Peron, 26. 28020 - Madrid.  
Talleres y oficinas: Camino Camposanto, 2.  
28860 - Paracuellos de Jarama.  
Tel.: 91 658 11 48, 91 658 12 70, 600 41 41 43.  
Fax: 91 658 10 71.  
E-mail: formaycolor@formaycolor.es

**TAJUETA DECORADOS**

Callejón del Brezo, 3. 28500 - Arganda del Rey. Tel.: 91 870 07 25, 619 20 02 50.  
Fax: 91 870 21 81.  
E-mail: tajuela@tajuela.com

**VALENCIA****AMALGAMA**

Arquitecto Rodriguez, 54 bajos dcha.  
49019 - Valencia.  
Tel.: 96 366 94 75.  
Fax: 96 366 94 74.  
Web: www.amalgama.es

## GRUPOS ELECTRÓGENOS

### BARCELONA

#### COMERCIAL DE MAQUINARIA MORILLO

Perú, 278 - 08020 Barcelona.  
Tel.: 90 238 02 20. Fax: 93 303 29 91.  
E-mail: central@morillo.es.  
Web: www.morillo.es

### GUADALAJARA

#### FELIPE SIMON

Trav. De la Barca, nave D, 33  
- 19208 Alovera. Tel.: 620 20 11 11.  
Tel./ Fax: 949 29 74 97. E-mail:  
felimarc@terra.es. www.felipesimon.com

### MADRID

#### COMERCIAL DE MAQUINARIA MORILLO

C/ del Calvario, 4-6 - 28864 ajalvir.  
Tel.: 91 887 41 80. Fax: 91 887 41 00.  
E-mail: madrid@morillo.es.  
Web: www.morillo.es

### EMSA ELECTRICIDAD MOVIL

Atenas, 11 - 28820 Coslada.  
Tel.: 91 669 59 36, 649 39 74 35.  
Fax: 91 669 81 43.  
web: www.emsageneradores.com

### G. I. PAULINO ALONSO E HIJOS

Avda. de los Pirineos, 11  
- 28700 S. Sebastian de los Reyes.  
Tel.: 91 654 96 22, 609 25 19 70/69.  
Fax: 91 654 98 34. Web: gipaulinoalonso.com

## GUIONISTAS - OFERTAS DE GUIONES

Ya sea para un documental, una ficción o un vídeo institucional o de encargo, un buen guión es la base sobre la que se asienta un mejor producto audiovisual. Suministramos, contactos de centros formativos de guionización que disponen de bolsa de guiones.

### BARCELONA

#### TALLER GUIONISTES

Esglesia 4-6 1º B, 08024 - Barcelona.  
E-mail: tallerguion@rodar2.com.  
Tel. 934158579. Fax 934158042.

### MADRID

#### ABC GUIONISTAS

C/ Mesón de Paños, 6 - 3º Izda.  
28013 Madrid. www.abcguionistas.com

### LA FACTORÍA DEL GUIÓN

San Jose, 3 (esq. Huertas, barrio de las Letras). Tel. 914203405  
E-mail: info@factoriadelguion.com.  
Web: www.factoriadelguion.com.

## EMPRESAS MATERIAL ARCHIVO

### BARCELONA

#### CLARA FILMS

Valencia, 241, 4º - 08007 Barcelona.  
Tel.: 93 215 56 52. Fax: 93 487 35 96.  
E-mail: clarafilms@clarafilms.com

### GETTY IMAGES

Rbla. Cataluña, 89, 2ª - 08008 Barcelona  
Tel.: 93 362 04 60, 800 09 92 50.  
Fax: 93 362 04 61.  
E-mail: info.spain@gettyimages.com.  
Web: www.gettyimages.com

### INFINIA

Portbou, 6 bjs. - 08082 Barcelona.  
Tel.: 93 339 45 00. Fax: 93 491 17 16.  
Web: www.infinia.es

### MADRID

#### EUROPA PRESS TV

Pº Castellana, 210, 3ª - 28046 Madrid.  
Tel.: 91 359 26 00. Fax: 91 350 32 51.

### SEGOVIA


Compania de inventarios naturales  
C/ del Rey, 5 - 40100 San Ildefonso.  
Tel.: 921 47 37 95. Fax: 921 47 38 99.  
E-mail: info@cin.tv. Web: www.cin.tv

## LOCALIZACIONES-FILM COMISSIONS

### ANDALUCÍA FILM COMISSIONS

Pabellón de Portugal, Avda. del Cid, nº 1 -  
41004 - Sevilla - Andalucía.  
Tel: 954 614 009. Fax: 954 614 236.  
E-mail: pquerol@andaluciafilm.com.  
Web: www.andaluciafilm.com

### BARCELONA FILM COMMISSION

Mallorca, 209 principal 1ª  - 08036 Barcelona.  
Tel. 934 548 066. Fax: 93 323 80 48.  
E-mail: info@bcncatfilmcommission.com  
Web: bcncatfilmcommission.com

### BIFIC

Colon de Larreategi, 37 - piso 4º.  
- 48009 - Bilbao.  
Tel. 94 424 86 98. Fax: 94 424 56 24.  
E-mail: info@bific.com .  
Web: www.bific.com

### CIUDAD DE LA LUZ

Avda. Jean Claude Combaldieu, s/n.  
- 03008 Alicante. Tel. 965 908 090,  
609 272 695. Fax: +34 965 908 091.  
E-mail: filmcommission@ciudaddelaluz.es.  
Web: www.ciudaddelaluz.es

### CARMONA FILM OFFICE

C/. Alcázar Puerta de Sevilla, s/n - 41410  
Carmona. Tel. 954 190 955.  
Fax: 954 190 080.  
E-mail: turismo@carmona.org.  
Web: www.turismo.carmona.org.

### DONOSTIAKO SUSTAPENA

C/. Ijentea nº 6, Palacio Goikoa, 2ª planta  
- 20003 Donostia - San Sebastián.  
Tel: 943 481 908. Fax: 943 48 16 69.  
E-mail: filmcommission@donostia.org.  
Web: sansebastianfilmcommission.com

### EXTREMADURA DE CINE

Calle Rincón de la Monja 6  
- 10003 Cáceres. Tel: 927 005 480.  
Fax: 927 005 481. www.extremaduraafc.org.  
E-mail: ruben.gundin@extremaduraafc.org

### GALICIA FILM COMMISSIONS

Hórreo, 61 - 1º 15702 - Santiago de  
Compostela - Galicia.  
Tel: 981 957 182, 981 545 098.  
Fax: 981 545 847.  
E-mail: info@galiciaafc.org.  
Web: www.galiciaafc.org

### GRAN CANARIA

León y Castillo, nº 17  
- 35003 Las Palmas de Gran Canaria.  
Tel: 928 367 199, 928 367 153.  
Fax: 928 369 300.  
E-mail: film@grancanaria.com.  
Web: www.grancanaria.com

### ILLES BALEARS FILM COMMISSIONS

C/. Julià Bujosa Sans, Batle 1  
- 07184 Calvià, Mallorca-España.  
Tel: 971 139 162. Fax: 971 139 161.  
E-mail: info@balearsfilm.com.  
Web: www.illesbalearsfilm.com

### LLORET FILM COMMISSIONS

Avda. Alegrias, 3.  
17310 - Lloret de Mar.  
Tel.: 97 236 18 41

### MADRID FILM COMMISSIONS

Luis Buñuel, 2 - 2º, Edificio EGEDA  
- 28223 Pozuelo de Alarcón - Madrid.  
Tel: 915 186 522. Fax: 915 186 564.  
E-mail: correo@madridfilmcommission.com.  
Web: madridfilmcommission.com

### MÁLAGA FILM OFFICE

Ramos Marín, nº 2-1ºC - 29012 Málaga.  
Tel: 952 601 736. Fax: (+34) 952 60 36 98.  
E-mail: info@malagafilmoffice.com.  
Web: www.malagafilmoffice.com

### MENORCA FILM COMMISSIONS

Cami des Castell, 28  
- 07702 Maó, Menorca.  
Tel: 971 368 678. Fax: 971360167.  
E-mail: filmcommission@menorca.es.  
Web: www.illesbalearsfilm.com.

### PARC AUDIOVISUAL DE CATALUNYA FILM OFFICE

Parc Audiovisual de Catalunya.  
Ctra. BV1274 Km1 - 08225 Terrassa.  
Tel. 937875959. Fax 93787575 944.  
E-mail: pere.claveria@parcaudiovisual.cat.  
Web: www.parcaudiovisual.cat

### SALAMANCA FILM COMMISSIONS

Plaza Mayor 19, p. 2º, of. 8  
- 37002 Salamanca.  
Tel. 923 272 408. Fax: 923 27 24 07.  
E-mail: sfc@salamancafilmcommission.com.  
Web: salamancafilmcommission.com

### SANTIAGO DE COMPOSTELA FILM COMMISSIONS

R/ Vilar, 68 - 1º 15705  
- Santiago de Compostela.  
Tel: 981 580 499. Fax: 981 554 128.  
E-mail: scfc@santiagoturismo.com.  
Web: www.compostelafilm.com.

### SITGES F.C.

Ramon Dalmasas, 18.  
08870 - Sitges.  
Tel.: 93 811 43 58



VENTAS VENTAS VENTAS VENTAS VENTAS VENTAS VENTAS

# área visual .com

La publicación profesional del cine y la televisión

LOS PRÓXIMOS  
**10**  
NUMEROS

POR  
SÓLO

**29€**

Consigue ahora los próximos 10 números de la publicación por sólo 19,95 euros... La suscripción más económica. Rellena tus datos para enviarte la revista a tu casa o a tu trabajo.

CINCO CORTOS EN  
DVD  
POR SÓLO

**4,95€**

Cinco cortos de amor en DVD: "Mesa para dos", "Palos de ciego, amor", "Bamboleho", "I love u" y "7:35 de la mañana" con la revista 65 por 4,95 euros...



POR SÓLO

**4,95€**

TODA LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL ESPAÑOLA

Consigue el más completo listado de productoras españolas y trabajos realizados en el último año. Ahora tienes disponible el número 91 de Area por solo 4,95 euros.



POR SÓLO

**4,95€**

UN DVD CON TRABAJOS DE CURSO Y CURRÍCULUMS

Este DVD presenta los currículums de alumnos que terminaron el último año de EMAV "orla digital" y los trabajos de prácticas realizados...



...SI BUSCAS UN CENTRO FORMATIVO, MIRA AQUÍ... POR SÓLO

**4,95€**

Consigue ahora un completo listado de centros formativos del audiovisual, una descripción de las profesiones audiovisuales.



## CUPON DE PEDIDO PARA AREAVISUAL PROJECT

Para adquirir cualquiera de estas ofertas (o varias) procede del siguiente modo:

- Suma el valor de las ofertas que te interesan.
- Acude a cualquier oficina de "La Caixa" en toda España e ingresa el importe total en la cuenta: 2100 Oficina: 1180 DC: 18 y cuenta: 0200089097
- Esta operación genera tres referencias: fecha, número de cajero e importe.
- Envíanos estas referencias con las coordenadas del envío a: [administracion@areavisual.com](mailto:administracion@areavisual.com) o al fax **93 237 76 16**

MENSAJERÍA

# Apunts

SERVICIO DE MENSAJERÍA

Consell de Cent, 219-221  
e-mail: [copisapunts@telefonica.net](mailto:copisapunts@telefonica.net)

Tel.: 93 451 05 33  
Fax: 93 454 89 43



GESTORÍA



## Leimar

Gabinete Jurídico

Gestión de empresas · Asesoramiento laboral  
Contabilidad financiera · Fiscalidad societaria  
Contratos civiles y mercantiles · Seguros  
Derechos de autor · Derecho de familia  
Proyectos de inversión

Joan Miró, 4 • 08005 Barcelona  
Tel 93 224 09 70 Fax 93 221 25 44  
[martasanchez@leimarbcn.com](mailto:martasanchez@leimarbcn.com)

SUBASTAS



**80.000**  
Contrataciones  
Públicas

Por el coste de un Café diario

SUBASTAS  
CONCURSOS

Teléfono 91 431 11 75  
e-Mail [promocion@mercadoficial.com](mailto:promocion@mercadoficial.com)  
[www.mercadoficial.com](http://www.mercadoficial.com)

IMAGEN PERSONAL

Maquilladora  
caracterizadora  
[www.estima.net/makeup](http://www.estima.net/makeup)



estima't  
To Solà

619 93 43 43

**RUEDA EN SEGOVIA FILM OFFICE**

C/ Judería Vieja, 12 - 40001- Segovia.  
Tel.: 921 46 03 54. Fax: 921 46 67 08.  
E-mail: info@segoviafilmoffice.com.  
Web: www.segoviafilmoffice.com

**SEVILLA FILM OFFICE**

Granda nº 2, 2ª planta - 41001 Sevilla.  
Tel: 954 501 444. Tel: 625 151 056.  
Fax: 954 223 879.  
E-mail: sevilla-film-office@sevilla.org  
Web: www.sevilla-film-office.com

**TENERIFE FILM COMMISSIONS**

Alcalde José Emilio García Gómez, nº 9  
- 38005 Santa Cruz de Tenerife.  
Tel: (+34) 922 237 871. Fax: 922 237872  
E-mail: film@webtenerife.com.  
Web: www.tenerifefilm.com

**PLATÓS – ESTUDIOS DE RODAJES****BARCELONA****AMAT CARRERAS PLAT**

Provença, 295. Barcelona

**DIGITAL SPOT**

Perú, 230. 08020 - Barcelona  
Tel.: 93 303 08 19. Fax: 93 303 0158

**IMPULS PRODUCCIONE**

La Cierva, 7-9. Pol. Ind. Can Córtes.  
08184 - Palau de Plegamans.  
Tel.: 93 864 91 97. Fax: 93 864 934

**LA PONDEROSA PLATO**

Pérez Galdós, 22. 08012 - Barcelona.  
Tel.: 93 415 49 10.

**PLATO BARCELONA**

Ríos Rosas, s.n. 08040 Cornellà.  
Tel.: 93 474 01 25.  
E-mail: platosbcn@logicontrol.es

**PLATO IDEAL**

Dr. Trueta, 196-198. 08005 - Barcelona.  
Tel.: 93 225 00 19

**TARRES**

Entença, 297-299. 08029 - Barcelona  
Tel.: 93 430 96 35

**CANARIAS****PLATO ATLANTICO**

Darsena Pesquera. Edif. Plato.  
38001 - Sta. Cruz T. Tel.: 92 227 75 66

**MADRID****ARCONTE STUDIO**

Ecuador, 6, Pol. Ind. Las Monjas  
- 28850 Torrejón de Ardoz.  
Tel.: 91 656 30 59. Fax: 91 677 19 53.  
E-mail: reyesabades.com

**CARS STUDIO**

- Ciudad de la Imagen, Fernando Rey, 5  
- 28223 Madrid. Tel.: 91 512 29 90.  
Fax: 91 512 29 91  
- Etruria, 30 y las Musas, 18 - 28022 Madrid  
Tel.: 91 741 99 00, 91 742 00 62.  
Fax: 91 741 54 59

**ESTUDIO DESAFÍO**

Vereda de Cantarranas, 7.  
Pol. Ind. "Las Bodegas" - 28140

Fuente el Saz de Jarama.

Tel./Fax: 91 620 16 56.  
Web: www.estudiodesafo.com

**ESTUDIOS DE GRABACIÓN LOS ANGELES DE SAN RAFAEL**

Tel.: 902 22 78 28.

Fax: 91 577 81 11

Web: www.losangelesdesanrafael.com

**FLASH STUDIO NORTE**

Pelaya, 15. Pol. Ind. Río de Janeiro - 28110  
Algete. Tel.: 91 629 32 20.

Web: costaeste.net Fax: 91 629 32 23.

E-mail: info@flashstudionorte.com

Web: www.flashstudionorte.com

**KOODOKEI**

C/ de la Liebre, 34 (Arturo Soria)  
- 28043 Madrid.

Tel.: 91 300 18 72. Fax: 91 759 44 87

E-mail: produccion@koodokei.com

Web: www.koodokei.com

**PLATÓ PEQUEÑO**

La Granja, 56-58. Po. Ind.  
- 28108 Alcobendas.

Tel.: 91 484 04 80. Fax: 91 661 90 44.

Web: ww.platopequeno.com

**PLATÓ SEICIENTOS**

C/ Luis I, nº 2 - 28031 Madrid.

Tel.: 91 380 15 97,

91 380 16 27. Fax: 91 380 23 67

**VALERO DE VISIO**

Av. de Valdeparra, 4 - naves 18-19.

Pol. Ind. de Alcobendas - 28100 Alcobendas

Tel.: 91 658 21 92, 91 661 94 35,

91 661 83 86. Fax: 91 358 20 57.

**MALLORCA****MALLORCA STUDIOS**

16 de junio, 53 - 07009 Palma de Mallorca.

Tel.: 97 143 33 77, 609 432 060

E-mail: info@mallorcastudios.com

Web: www.mallorcastudios.com

**VALENCIA****PLATÓ VALENCIA**

Pol. Ind. "El Oliveral" C/Q nº 10

- 46394 Riba-roja

Tel.: 961 665 001. Fax: 961 666 111

**SEGUROS / IMPUESTOS / SERVICIOS JURÍDICOS****BARCELONA****GARLAT**

Avda. Gaudi, 77 - 08025 Barcelona.

Tel.: 93 435 99 85

**GRUPO GALILEA**

Tel.: 93 414 51 51.

E-mail: info@grupogalilea.com

**LEIMAR**

Joan Miro, 4 bjs.

- 08005 Bcelona.

Tel.: 93 224 09 70

**MADRID****AON GIL Y CARVAJAL**

Mejía Lequerica, 8

- 28004 Madrid.

Tel.: 91 309 93 09. Fax: 91 447 51 77.

**CINEVENT**

Mieses, 3, 2º 2 - 28220 Majadahonda.

Tel.: 91 639 82 56. Fax: 91 639 82 57.

E-mail: info@cinevent.es

**ONEPLAN CONSULTING**

Viriato, 65 bajos A. 28010 - Madrid.

Tel.: 91 593 38 44. Fax: 91 59 40 99.

E-mail: oneplan@oneplanconsulting.com

Web: www.oneplanconsulting.com

**VALENCIA****LEGALMEDIA ABOGADOS**

Pl. Eduardo Marquina, 3 - 5ª.

46014 - Valencia. Tel.: 649 870 859.

Fax: 96 384 11 22. E-mail: jrsolera@terra.es

**SERVICIOS AÉREOS / HELICÓPTEROS**

La toma de imágenes desde el aire resulta cada día más asequible y realza extraordinariamente una producción. Presentamos algunos proveedores de referencia en las principales ciudades aunque la ubicación, por razones obvias, no debería ser problema.

**ALICANTE****HELICÓPTEROS DEL SURESTE**

Partida de la Almaina, 92. 03110 - Mutxamiel.

Alicante. Tel.: 965 66 38 35. Fax: 965 66

59 24. E-mail: helisureste@helisureste.com

**BARCELONA****TAF HELICOPTERS**

Aeropuerto de Sabadell. Hangares TAF.

- 08205 Sabadell. Tel./Fax: 93 720 55 22.

Apto. de Correos, 1063.

E-mail: taf@tafhelicopters.es

Web: www.tafhelicopters.es

**ILLES BALEARS****SKY HELICOPTEROS**

Aeródromo de Son Bonet-Hangar n.2

- 07141 Marratxinet. Tel.: 971 79 40 40,

670 08 47 58. Fax: 971 79 53 18.

E-mail: sky@skyhelicopteros.com

Web: www.skyhelicopteros.com

**MADRID****COYOTAIR**

Aeropuerto de Cuatro Vientos

Edif. de Servicios 2ª. - 28044 Madrid.

Tel.: 91 321 18 93. Fax: 91 321 18 94

Web: www.coyotair.com

**HASA / HISPANICA DE AVIACIÓN, S.A.**

Av. de Europa, 16. Chalet 12.

28224 - Pozuelo de Alarcón.

Cuatro Vientos, hangar 8. Tel.: 91 508 8493,

91 553 8501, 91 553 8204. Fax: 91 554 1819.

administracion@hispanicadeaviacion.net

Web: www.hispacideaviacion.net

**HELMAR**

Ctra. Aeroclub, Hangar 4.

Aeropuerto Cuatro Vientos. 28044 - Madrid.

Tel./Fax: 91 508 87 22.

E-mail: jmmontalt@helimar.com

Web: www.helimar.com

## INTERCOPTERS

Ronda de la Abubilla, 31 B. - 28043 Madrid.  
Tel.: 91 300 58 91, 607 325 86.  
Fax: 91 300 58 92. www.intercopters.com  
E-mail: choppers@intercopters.com  
ESCUELA: Aeropuerto de Cuatro Vientos,  
sector A. 28044 - Madrid.  
Tel.: 91 511 02 68. Fax: 91 511 03 08.  
E-mail: escuela@intercopters.com

## TRANSPORTE BARCELONA

### ABANS EXPRESS

Pujades, 412 - 08019 Barcelona.  
Tel.: 93 266 03 30. Fax: 93 266 03 90.  
Móv.: 609 35 45 55, 609 35 55 85.  
E-mail: info@abansexpress.com

### AEROSHOT FILM SERVICES BARCELONA

Pº de Burriac, 10 - 08310 Argentona.  
Tel.: 620 99 38 97, 629 32 92 38.  
Fax: 93 797 26 49.  
E-mail: info@aeroshootbarcelona.com.  
Web: www.aeroshootbarcelona.com

### MADRID

#### AUTOS BLANCO

Ferrocarril, 42 - 28045 Madrid.  
Tel.: 91 468 55 67,  
91 468 79 73. Fax: 91 468 79 73. E-mail:  
autosblanco@autosblanco.e.telefonica.net.  
Web: www.autosblanco.com

#### BLANAUTO

Virgen del Portillo, 37 - 28027 Madrid.  
Tel.: 91 404 63 07. Fax: 91 403 12 08.  
Sedano, 25 - 28021 Madrid.  
Tel.: 91 711 32 23. Fax: 91 518 88 55.  
Eduardo Morales, 19 - 28025 Madrid.  
Tel.: 91 466 49 00.  
E-mail: info@blanauto.com

#### CREACIONES Y SERVICIOS

C/ del Rey, 6, nave 2 - 28609 Sevilla la  
Nueva. Tel.: 918 130 762. Fax: 918 129 815.  
E-mail: cys@creacionesyservicios.com.  
Web: www.creacionesyservicios.com

#### EL CHOQUE

Oro, 6, poligono industrial Aimayr.  
Ctra. Pinto a San Martín de la Vega, km. 5  
- 28330 San Martín de la Vega.  
Fax: 91 692 88 36.  
E-mail: alvaro@elchoque.com

#### EURO CINEMA

Pza. de Orense, 8, 3ºB  
- 28942 Fuenlabrada. Tel./Fax: 91 615 67 98.  
Móv.: 659 510 286/9. E-mail:  
eurocinematransportes@hotmail.com

#### LÁZARO GÓMEZ

General Díaz Porlier, 21 entreplanta B  
- 28001 Madrid.  
Tel.: 91 433 74 40, 620 27 82 81,  
608 50 40 94. Fax: 91 433 74 94.  
E-mail: tlomez@eresmas.com

#### MEGINO TRANSPORTES CINEMATOGRAFICOS

Trafalgar, 34 - 28010 Madrid.  
Tel.: 914 489 918, 914 489 769,

917 347 922, 609 007 655. Fax: 914 483 127.  
E-mail: megin@eresmas.com.  
Web: www.amegino.com

#### MOTOSTART

Faisán, 6 - 28939 Arroyomolinos.  
Tel.: 626 17 05 32

#### TRANSCINEMA

Castilla, 62, bajo local - 28039 Madrid.  
Tel.: 91 311 94 55, 649 94 05 42.  
Fax: 91 398 07 95.  
E-mail: transcinemasl@yahoo.es

#### SERVICAR25

Sierra de Albarracín, 8 garaje  
- 28053 Madrid.  
Tel.: 91 757 02 00. Fax: 91 757 02 01.  
E-mail: info@servicar25.com.  
Web: www.servicar25.com

#### TRANSLUMINARIA

Narváez, 50, 1ºD - 28009 Madrid.  
Tel.: 91 409 03 66. Fax: 91 574 15 08.  
E-mail: super@transluminaria.es.  
Web: www.transluminaria.es

#### MÁLAGA

#### EXCLOUSIVE VAN

Europa, 5 - 29640 Fuengirola.  
Tel.: 95 247 33 49, 629 34 45 37,  
639 33 98 80. Fax: 95 247 33 49.  
E-mail: exclusivevan@hotmail.com

#### VESTUARIO

#### BARCELONA

#### GRUPO MENKES

Gran Vía Corts Catalanes, 626 - 08007  
Barcelona. Tel.: 93 318 86 47. Fax:  
93 318 21 15. E-mail: menkes@menkes.es.  
Web: www.menkes.es

#### PEPITA & BEATRIZ (LAS PEPITAS)

Alfonso XII, 63 - 08006 Barcelona.  
Tel.: 93 201 46 89.  
E-mail: laspepitascn@gmail.com

#### MADRID

#### CORNEJO

Rufino Gonzáles, 4 bis - 28037 Madrid.  
Tel.: 91 375 72 90. Fax: 91 375 71 94.  
E-mail: cornejo@sastrieriacornejo.com.  
Web: sastrieriacornejo.com

#### GRUPO MENKES

Juan de Olías, 21 - 28020 Madrid.  
Tel.: 91 572 30 15. Fax: 91 571 05 05.  
Web: www.menkes.es

#### PERIS HERMANOS

Magdalena, 17 - 28012 Madrid.  
Tel.: 91 369 13 63,  
91 369 23 80. Fax: 91 369 43 80.

#### VESTUARIO PARIS

Amor de Dios, 14 - 28014 Madrid.  
Tel.: 91 429 04 69. Fax: 91 429 04 69.

#### VALENCIA

#### GRUPO MENKES

Convento de Jerusalén, 21  
- 46007 Valencia.  
Tel.: 96 351 15 30. Fax: 96 351 87 60.  
Web: www.menkes.es

## SOPORTES DE GRABACIÓN BARCELONA

### ALEXON VIDEO, S.L.

Sant Marc, 25 local. 08012 - Barcelona.  
Tel.: 93 217 32 33. Fax: 93 415 29 79.  
E-mail: alexon@alexonvideo.com  
Web: www.alexonvideo.com

### DELTA PRO

Cardener, 53 local 1-2. 08024 - Barcelona.  
Tel.: 93 210 58 85, 93 210 57 91.  
Fax: 93 210 57 91. Web: www.delta-pro.com  
E-mail: info@delta-pro.com

### MADRID

#### DATASON

Haití, 4 bajos. 28043 - Madrid.  
Tel.: 91 381 58 20. Fax: 91 381 59 74.  
E-mail: datason@datason.es. www.datason.es

#### FUJIFILM ESPAÑA

Costa Rica, 11. 28016 - Madrid.  
Tel.: 91 353 05 00. E-mail: info@fujifilm.es

#### KODAK

Carretera N-VI (Madrid - La Coruña) Km. 23  
28230 - Las Rozas de Madrid.  
Tel.: 916267156, 916267309. Fax: 916267369

#### VALENCIA

#### CINTAPLUS, S.L.

Plaza Alqueria Nova, 4 bajos.  
46014 - Valencia. Tel.: 963 135 135.  
Fax: 963 705 766. Web: www.cintaplus.com  
E-mail: cintaplus@cintaplus.com

## PRODUCTORAS DE AMBITO LOCAL

Esta sección de la GRUA quiere ofrecer  
una relación de productoras de ámbito  
local, muy centradas en el territorio en  
que actúan y que pueden ser perfectos  
"partners" o proveedores de "service"  
cuando precisamos un apoyo fuera de  
nuestra zona de actuación.



- Especialistas en creatividad audiovisual
- Diseño gráfico y Web
- Cuñas y programas de radio
- Spots TV, publis y producción de programas

Delegación SUR Área Visual  
Contacto: 952 60 00 59  
info@bypasscom.net • www.bypass.es



Stop & play  
Concepto Audiovisual

### PRODUCCIÓN Y POST-PRODUCCIÓN

Tif: +34 / 912 402 814  
www.stopandplayeuropa.com  
stopandplay@stopandplayeuropa.com

# ESTUDIO DE LA COYUNTURA

## SEGUNDO SEMESTRE 2008



La vuelta de las vacaciones, y la llamada "rentree" parece el momento idóneo para examinar donde estamos y cómo se presenta el último tramo del año. Ofrecemos, por tanto, datos macroeconómicos y a la vez, aportamos otros datos de la "coyuntura audiovisual": dos indicadores que podrían resultar clave: ver el número de largometrajes que se llevan rodados en el año y por otro, el estado de la transición hacia la televisión digital.

### BAJA LA PRODUCCION INDUSTRIAL, PERO SUBE ELECTRONICA

Cada día aparecen en los medios de comunicación datos que señalan la gravedad de la crisis en que estamos inmersos. Habría que analizar detenidamente los indicadores, especialmente aquellos que afectan en mayor medida a nuestros sectores. Analizamos algunos, aunque no tenemos el que parece reclamar todo el mundo: ¿cuándo saldremos de la crisis? Realmente ésta parece "la pregunta del millón" pero sólo utilizando técnicas adivinatorias y no muy ortodoxas podemos responder a la misma: Sabemos la fecha del "apagón analógico" pero no la fecha del "apagón de la crisis". Con todo, a mediados de agosto el Gobierno anunció un paquete de 26 medidas para salir de la crisis. Entre éstas anotamos la carta de derechos del usuario de telecomunicaciones, la Ley General del Audiovisual que debería poner orden a la actual "maraña" de leyes referidas a la televisión y ampliación de posibilidades multiplataforma. Asimismo se darían a conocer los resultados sobre usos de distintas bandas de frecuencias del espectro radioeléctrico.

### CRECIMIENTO DEL PIB

Para tomar nota de la magnitud de la crisis, digamos que al terminar el primer semestre del año, el PIN que genera la economía española era sólo del 1,8% en relación al mismo periodo del año anterior. El propio

INE explica que el indicador "mantiene la trayectoria desacelerada que se inició hace un año. De esta manera, la economía española atenúa nueve décimas su ritmo de avance, como consecuencia de una menor contribución de la demanda nacional, parcialmente compensada por el sector exterior, que en este trimestre presenta una aportación positiva al crecimiento agregado". Este mismo indicador analizado por variación intertrimestrales se sitúa en el 0,1%, dos décimas menos que en el trimestre anterior.

Por otro lado, el Instituto Nacional de Estadísticas señalaba que el IPI (índice de producción industrial) del primer semestre de este año en relación al del año pasado había caído un 9%. Sorprendentemente la actividad que tiene un signo distinto y registra mayor subida es la partida de "material electrónico, radio y televisión" con un 21,2% en lo que tendrá mucho que ver la renovación y sustitución de equipamiento analógico por digital en todos los estadios de la cadena audiovisual.

### INDICADORES ACTIVIDAD AUDIOVISUAL

Pasando de los datos generales y macroeconómicos a los datos particulares del sector, observamos que la producción de largos desde primeros de año presenta un signo estable en relación al año pasado. A fines de julio el número de largos realizados según las estadísticas del ICAA llegaba a 105 producciones... Tampoco podíamos dejar pasar la ocasión sin comentar los principales datos de la implantación de la TDT, a la espera de la cifra "mágica" del 3 de abril del 2010, fecha del "apagón total".

#### INDICADORES MACROECONOMICOS:

CRECIMIENTO DEL PIB: 1,8% (interanual) (INE)  
TASA DE CRECIMIENTO: 0,1% (trimestral) interanual: (INE)  
INDICE PRODUCC INDUSTRIAL (IPI): -9% (junio 2007-jun 2008) (INE)  
I.P.I. (MATERIAL ELECTRONICO): +21,2% (jun 07 - jun 08) (INE)

Según Abertis el 89,15% de población española está en condiciones de recibir TDT (la estatal más la que esté ya operativa en su autonomía o localidad). Siguen quedando zonas de "sombra" que suelen coincidir con regiones menos pobladas o de orografías complejas.

Lógicamente, este primer indicador significaría "hogares potencialmente preparados para recibir las emisiones estatales de TDT". Esta cifra estaría lógicamente condicionada a que estos hogares hayan adaptado sus antenas y dispongan de sintonizadores adecuados.



Un y otro indicador lo proporcionan Fenitel y GfK respectivamente. El primero, que responde a edificios con antena colectiva preparada para TDT estaría en el 58,2% al finalizar julio. Por otro lado, los sintonizadores TDT totalizarían más de 11 millones de unidades repartidos entre teles con TDT incorporados y "cajas externas" ya sean sintonizadores puros, lectores DVD con TDT... Al final el indicador de penetración que sería el número real de hogares a fines de julio conectados a TDT sobre el total de hogares del Estado estaría en el 37%.

#### INDICADORES DE ACTIVIDAD AUDIOVISUAL

RODAJE DE LARGOS (ICAA) (hasta Julio 08): 105 producciones  
POBLACION CON COBERTURA TDT: 89,15% (Abertis)  
ADAPTACION DE ANTENAS: 58,2% (Fenitel)  
SINTONIZADORES VENDIDOS: 11.262.084 (GfK)  
HOGARES CONECTADOS A TDT: 37% (AIMC)  
AUDIENCIA - CUOTA PANTALLA: 16% (Sofres)

Cabe observar que siempre se asocian estos parámetros de TDT a la recepción de los multiplex de las cadenas de TDT estatal. Según el propio Plan Técnico se explica que "cuando se produzca el cese de las emisiones analógicas la cobertura de los multiplex digitales nacionales públicos deberá alcanzar el 98% de la población y el 96% para los canales nacionales privados"...Los multiplex autonómicos privados y públicos y locales tendrían su propio "timing"...

### DIFERENCIAS POR ZONAS

El indicador de AIMC de "adopción de la TDT" o "hogares conectados a la TDT" que parecería especialmente significativo tiene unos matices a considerar. En concreto, la diferencia por zonas. Según el in-

forme de AIMC en la oleada de AIMC de abril-mayo comunidades como Cataluña y Madrid alcanzaban casi el 50%, mientras Cantabria y Baleares tenían respectivamente el 15 y 23%. No debería perderse de vista este indicador. Por último también cabe constatar que el desarrollo de la TDT se acelera en las ciudades de tamaño intermedio. Según el Estudio General de Medios las poblaciones entre 50.000 y medio millón de habitantes alcanzan un nivel de penetración del 44,2%. Curiosamente en ciudades de más del medio millón y capitales la tasa está en el 37,7%. Incluso las ciudades de la franja entre 10 y 50.000 habitantes la tasa está en el 38%. En zonas rurales (poblaciones por debajo de 2000 habitantes, el indicador está

bajo: el 24,4% y como explica el propio EGM "se hallan cada vez más alejadas del resto de tipos de hábitat".

### AUDIENCIA-CUOTA

El dato de audiencia o "cuota de pantalla" de la TDT estaría a fines de julio en el 16% según Sofres y se destaca, por ejemplo, que se batió un record de este indicador en la final de la Eurocopa, la final España-Alemania del 29 de junio, que fue vista en TDT por más de 2.500.000 espectadores. Según la misma fuente, en junio de este año 7 millones de individuos contactaban cada día con la TDT, más del doble de hace un año. Estos usuarios dedicaban una media de 95 minutos diarios a ver canales en la nueva tecnología.

## LA TDT POR AUTONOMÍAS

Por un lado, está la implantación de la TDT estatal a la que nos referimos hasta aquí y en segundo término tenemos el estado en cada autonomía de las emisiones autonómicas y locales. Presentamos la tabla de implantaciones por comunidades que aparece en el último Anuario de la TDT de Impulsa TDT. Para entender la tabla las columnas presentadas serían las de autonomía, el número de multiplex autonómicos, canales autonómicos públicos y estado de los mismos, canales autonómicos privados y estado de los mismos, demarcaciones de TDT-Locales según en Plan Técnico, TDT-L públicos y estado de los mismos y TDT-L-privados y estado de implantación, a fines de 2007.

### Veamos el estado por autonomías y comentamos algunas anotaciones complementarias:

**ANDALUCIA:** Dispone de 2 multiplex que emiten 2 canales autonómicos públicos y hay 2 adjudicados de públicos. El resto está en proceso y se anota que está pendiente de definir el canal multiplex en 4 demarcaciones.

**ARAGON:** Emite el canal público autonómico. No está previsto un equivalente privado y de los TDT-L privados hay 34 licencias adjudicadas y 14 quedaron desiertas.

**ASTURIAS:** Emite un autonómico público y se adjudicó uno local y al parecer no se adjudicó un multiplex porque el Ministerio modificará la demarcación de Mieres y modificará la de Nalón.

**BALEARES:** Emite ya el canal público autonómico y está adjudicado el TDT-L

**CANARIAS:** Hay dos canales autonómicos públicos en emisión, hay 2 autonómicos adjudicados y en el concurso de locales, quedaron 17 reservados para las corporaciones locales y una licencia desierta de TDT-L privado en La Gomera.

**CANTABRIA:** Hay 2 canales autonómicos públicos reservados y 2 en proceso y en TDT-L 6 reservados y 18 en proceso-

**CASTILLA-LEON:** Está sin definir el canal autonómico y a fin del pasado año estaban sin licitar los canales de TDT-L.

**CASTILLA-MANCHA:** Hay un canal autonómico público emitiendo, 26 TDT-L públicos reservados y 78 TDT-L en proceso.

**CATALUÑA:** Tiene 2 multiplex digitales con 4 canales públicos y 4 privados emitiendo ya. Hay 37 TDT-L públicos reservados. De

los que ya emitía uno a fin del 2007 y de los 59 TDT-L privados, 4 están emitiendo, y otros 4 privados de TDT-L emiten también. 52 adicionales están adjudicados y 3 licencias quedaron desiertas.

**COM. VALENCIANA:** Tiene asignados también 2 multiplex, que ya tienen 2 canales autonómicos públicos y 2 privados emitiendo. En TDT-L hay 20 en emisión y otros 22 adjudicados y debemos anotar que está pendiente de definir el canal multiplex en 4 demarcaciones.

**EXTREMADURA:** Hay 2 canales públicos emitiendo y 2 privados adjudicados. El resto está en proceso...

**GALICIA:** Hay 2 canales públicos emitiendo y 2 privados adjudicados. Del concurso TDT-L quedaron desiertas 17 licencias.

**MADRID:** Dispone de 2 multiplex. Emiten 2 canales autonómicos y de los privados uno está emitiendo y otro está pendiente de reasignar. De los 34 TDT-L privados, 27 están emitiendo ya, 3 están adjudicados y quedaron 4 licencias desiertas.

**MURCIA:** Tiene un canal público en emisión y otros 3 privados que emiten también. De los 24 TDT-L emite un primero.

**NAVARRA:** Hay 2 canales autonómicos privados y otros 5 privados emitiendo y otros 5 privados.

**PAIS VASCO:** Disponen de 4 canales públicos en emisión, y en las 15 demarcaciones de TDT-L hay 58 licencias, de las que 57 están concedidas pero



29 deben subsanar errores antes de recibirlas definitivas.

LA RIOJA: Hay 2 canales privados en emisión y a fines del pasado año la Comunidad aún no había definido las condiciones

del concurso para sus 3 demarcaciones.

CEUTA –MELILLA: El modelo de estas comunidades sería 1 canal público en cada una que emiten en ambos casos. En priva-

dos hay 3 que ya emiten en Ceuta y 2 sin adjudicar en Melilla, al haberse declarado desierto el concurso.

### IMPLANTACIONES POR COMUNIDADES

CC.AA.	MULTI- PLEX	AUT- PUBL	ESTADO	AUT- PRIV	ESTADO	DEMARC. LOCALES	MULTI- PLEX	TDI-L PU- BLICOS	ESTADO	TDI-L PRI- VADOS	ESTADO
ANDALUCIA	2	4	2 EMITEN 2 RESERV	4	2 ADJUD 2 EN PROCESO	60	62	62	ADJUDIC.	186	EN PROCESO
ARAGON	1	1	EMITE	0	NO DEFIN	16	16	16	RESERV	48	34 ADJUDIC. 14 SIN ADJUDIC.
ASTURIAS	1	3	1 EMITE 2 RESERV.	1	ADJUD.	8	8	7	RESERV.	21	ADJUDIC.
BALEARES	1	2	1 EMITE 1 RESERV.	2	ADJUD.	10	10	6	RESERV.	34	34 ADJUDIC.
CANARIAS	1	2	EMITEN	2	ADJUD.	18	18	25	8 ADJUDIC. 17 RESERV.	47	46 ADJUDIC. 1 SIN ADJUDIC
CANTABRIA	1	2	RESERV.	2	EN PROCESO	6	6	6	RESERV.	18	EN PROCESO
CAST-LEON	1	0	INDEF.	0	INDEF.	21	21	21	RESERV.	63	SIN LICITAR
CAST-MANCHA	1	2	1 EMITE 1 RESERV.	2	EN PROCESO	26	26	26	RESERV.	78	EN PROCESO
CATALUÑA	2	4	EMITEN	4	EMITEN	24	24	37	1 EMITE 36 RESERV.	59	4 EMITEN 52 ADJUDIC 3 SIN ADJUDIC
COM. VALENCIANA	2	2	EMITEN	2	EMITEN	18	14	14	RESERV.	42	20 EMITEN 22 ADJUDIC.
EXTREMADURA	1	2	EMITEN	2	ADJUD.	17	17	17	ADJUDIC.	51	EN PROCESO
GALICIA	1	2	EMITEN	2	ADJUD.	21	21	21	RESERVADOS	63	46 AJUDIC. 17 SIN ADJUDIC.
MADRID	2	2	EMITEN	2	EMITE 1 PEND.REASIGN	10	11	10	1 EN EMISION 2 RESERV.	34	27 EN EMISION 3 ADJUDIC.
MURCIA	1	1	EMITE	3	EMITEN	8	8	8	RESERV.	24	4 SIN ADJUDIC. 1 EN EMISION 23 ADJUDICADOS
NAVARRA	1	0		4	EMITEN 2 ADJUDIC. 2	5	5	0		5	EN EMISION
PAIS VASCO	1	4	EMITEN	0		15	15	2	RESERV.	58	57 ADJUDIC. 1 SIN ADJUDIC
RIOJA	1	0		4	EMITEN 2 ADJUDIC. 2	3	3	0	SIN DEFINIR		SIN DEFINIR
CEUTA						1	1	1	EN EMISION	3	EN EMISION
MELILLA						1	1	2	1 EN EMISION 1 RESERVADO	2	2 SIN ADJUDICAR



**foro50+2**

3<sup>er</sup> Foro de **tendencias televisivas**  
1<sup>er</sup> Encuentro de **las televisiones españolas**

Palacio de La Magdalena  
Santander, 8, 9 y 10 de septiembre de 2008  
Para más información, visite [www.foro50.es](http://www.foro50.es)

Organizan:  

Patrocinan:   

**¿CUANTO VALEN SUS FOTOS, DOCUMENTOS, VIDEOS, DIRECCIONES, CORREOS, MUSICA Y DEMAS DATOS PERSONALES O DE SU EMPRESA?**

NO PERMITA QUE SE PERDAN

RECUPERACION Y MANTENIMIENTO DE DATOS  
MAS DE 10 ANOS DE EXPERIENCIA NOS AVALAN.

93 5526204 / 93 5526205 / 651978081  
[ivanovich@mac.com](mailto:ivanovich@mac.com)

Soportes, carros y plataformas profesionales para plasmas & LCD, proyectores, monitores y TV, etc.

**UNICOL®**

Unicol Audiovisual S.L.  
C/ Ramón Gómez de la Serna 23  
29600 Marbella, Málaga  
Tel: 952 76 48 55 - Fax: 952 92 57 80  
[www.unicoliberica.com](http://www.unicoliberica.com) - [info@unicoliberica.com](mailto:info@unicoliberica.com)

**EMAV**  
ESCOLA DE MITJANS AUDIOVISUALS



**MÀSTER EN COMUNICACIÓ audiovisual interactiva**

Postproducció i composició digital  
Realització interactiva i animació  
Animació d'imatge de síntesi  
Gestió de la producció

Organitzat conjuntament amb la **Universitat de Barcelona**

c/ vía Laietana, 48A 08003 Barcelona  
tel. 93 3 100 300 [www.emav.com](http://www.emav.com)

 Ajuntament de Barcelona 

# IBC 2008: tendencias en tecnología audiovisual



Un año más audiovisual detecta en este especial del IBC de Ámsterdam, las principales tendencias en tecnología audiovisual. Como en anteriores ediciones de este mismo estudio abordamos en una rápida panorámica cada uno de los eslabones de la cadena audiovisual. Les invitamos a hacer juntos este recorrido...

## ADQUISICION DE IMAGEN, EN ALTA GAMA:

En adquisición de imagen hay que diferenciar el sector de más alta gama que suele identificarse con las necesidades del "cine digital". Todo ello estaría en la órbita de cámaras con sensores full frame de 35mm (Red One, la F35 de Sony -muy parecida a la F23-, Arri D21, Panavision Genesis) o capturando a 2k (SI 2k [sensor de 2/3], Weisscam HS2).

Por debajo estaría lógicamente la amplia gama de cámaras que cubre las necesidades televisivas y profesionales, con modelos de Panasonic, Sony, JVC o Canon y donde destacamos los nuevos soportes de grabación aún en evolución pero que dejan atrás las añejas cintas.

Un último nivel en adquisición de imagen se dedicaría a lo que en marketing llaman "entry level": equipos pensados para que un usuario avanzado pueda profesionalizarse, o "semiprofesionalizarse"... La propia lógica de Internet donde podemos "colgar" imágenes video de baja resolución hace que este último tramo vaya ensanchándose profusamente...

Por otro lado, la mayor disponibilidad de potencia de procesamiento ha llevado a los fabricantes a utilizar dicho recurso para emplear códecs más complejos con ratios de compresión mayores. Los famosos 880Mbit/s del HDCAM SR representan una vía que pocos están dispuestos a recorrer. Panasonic mantiene su fidelidad al DVCPRO HD en casi toda su gama pero la tendencia la marcan nuevos códecs como el R3D o derivados de H.264 (AVCHD). Este desarrollo ha ido parejo a la adopción del "file based workflow". Los altos costes de la memoria de estado sólido por el momento parecen favorecer opciones que optimicen el magro espacio disponible. Espacio que por cierto los fabricantes insisten en tasar con un Premium empleando formatos propietarios - aunque empiezan a abrirse caminos soluciones basadas en Compact Flash.

## RED ONE. VEDI, VIDI... ¿VINCI?

Llevamos tanto tiempo hablando de la célebre cámara de 4K que parece imposible que finalmente ya esté operando. Sin embargo, ya hay un abundante parque en nuestro país. En NAB se presentó su versión Epic, de resolución 5K gracias al sensor Mysterium X del tamaño de los negativos Super 35 mm (24 x 14 mm). Aparte de la resolución habrá que incidir en su versatilidad (graba en Redcode Raw y RGB, Redflash a 100 Mbs...), la "frame rate" de hasta 100 fps... y el precio ya que nos aseguran que puede salir por unos 30.000 dolares... Ya que estamos en Red One en IBC habrá que ver la cámara de mano Scarlet, cuyo sensor 3/3" Mysterium tiene resolución 3K.

Puede decirse que la cámara llegó (vedi). Vió (vidi) aunque hace falta una cierta perspectiva de tiempo para ver si "vinci"... Tras la cálida acogida inicial por parte de los cineastas que veían en la Red One su oportunidad de rodar "a lo grande" con un presupuesto contenido, la experiencia comercial con la cámara ha sido algo más fría ya que han sido necesarias varias revisiones de firmware, cada una con sus bugs y peculiaridades para que la cámara alcance un nivel de operatividad apropiado. Por otra parte aunque la cámara en sí es económica para lo que ofrece tanto el workflow como los accesorios y procesos de postpo necesarios para tratar el material a 4k encarecen considerablemente el coste de rodaje ya que son equivalentes a cámaras de alto nivel.

Héctor Giró de Service Vision nos comenta que sus RED están teniendo mucho éxito entre sus clientes (especialmente para producciones cinematográficas y spots), que destacan cómo la cámara se acopla al entorno de producción en 35mm en cuanto a ópticas y accesorios. El único punto negativo: la postproducción, de momento sólo posible en Final Cut o Scratch.

**INSTITUT D'ESTUDIS FOTGRÀFICS DE CATALUNYA**

Dep. Escola

- CURS GENERAL
- CURSOS D'ESPECIALITZACIÓ
- CURS D'INICIACIÓ

Dep. Documentació

- ARXIU FOTOGRAFIC
- BIBLIOTECA ESPECIALITZADA
- ARXIU TÈCNIC

Comte d'Urgell, 187 (Recinte Universitat Industrial) 08036 Barcelona Tel. 934 941 127 · Fax 933 212 394  
http://www.iefc.es E-mail: info@iefc.es

www.escuelalagares.com

Tél. 606 650 266

## DEL CCD AL CMOS

Siguiendo en adquisición, una tendencia importante es la integración de sensores CMOS frente a los tradicionales CCD. Hace ya tiempo que los CMOS dominan el sector de la fotografía digital por ventajas como menor coste y consumo de energía. El menor coste del sensor permite a los fabricantes ofrecer tamaños de sensor con altas resoluciones a precios impensables para cámaras equipadas con CCD. Fenómenos como la Red One (del párrafo anterior) o la Sony EX1 han sido posibles debido al menor coste de los CMOS. Aunque libres del infame smear habitual en las cámaras CCD, los CMOS son "sensibles" en ciertas situaciones (movimientos rápidos de cámara, cambios bruscos de exposición) debido a la peculiar manera en que trabajan: exponiendo cada línea del fotograma después de la anterior, en lugar de capturar todo el fotograma de golpe como hacen los sensores CCD. Aunque Red, Thomson y Sony han sido pioneros en integrar sensores CMOS en cámaras profesionales, fabricantes como Silicon Imaging (2k), Vision Research (Phantom v12), Ikegami (que presentará también un modelo de este tipo) o Canon (lo utiliza en su gama prosumer) están adoptando esta tecnología. En la franja prosumer tanto Panasonic como JVC anunciaron la progresiva incorporación de cámaras equipadas con CMOS. Thomson Grass Valley presentó recientemente los modelos Infinity DMC 1000/10 y 1000/20 para usos ENG que cuentan con 3 sensores de 2/3 soportando distintos formatos de SD o HD y grabando en DV25, JPEG 2000 o MPEG2 en archivos IT, soportando tanto discos duros REV de Iomega (cuyo precio por Gb es muy asequible comparado con P2 o SxS) o tarjetas CF.

Finalmente, apuntar que el nuevo prototipo de CMOS en desarrollo por Sony promete solventar el inconveniente principal de este tipo de sensores. En todo caso, el CMOS se ha instalado definitivamente en el campo de la adquisición de video.

## SONY F35 Y VARICAM DE PANASONIC

Siguiendo con modelos presentes en IBC, de alta gama de Sony diremos que tras su espectacular F23, la nueva F35 con algunas similitudes (prácticamente mismo cuerpo) no se queda a la zaga... Posee un sólo sensor CCD de Super35 mm con óptica de montura PL que entrega resoluciones 4:4:4 de 1920 x 1080 sin submuestreo, con velocidad de cuadro variable hasta 50 fps. Como el modelo anterior graba en



el deck SWR-1 HDCAM SR que admite distintas posiciones: encima o detrás de la cámara o

unida a ésta por cable "dual link". Hablaremos de novedades Sony en otras gamas, pero en esta franja superior completarían el retablo la nueva Arri y las Varicams de Panasonic: Ahí la HPX3700 con salida 4:4:4 RGB Dual Link presenta características como 3 CCD 2/3" y 2,3 megapixels, frame rate de 1 a 30 fps y codecs a seleccionar AVCIntra 100, AVCIntra50 y DVCPro HD... Junto a esta Varicam, la 2700 permite grabar en 1080 y 720, 4:2:2, digitalización a 14 bits (grabación a 10) en AVC-Intra 50 y DVC ProHD. Ambas cámaras de Panasonic destacan el poder grabar en soporte P2, que se incorpora así a la alta gama en adquisición de imágenes... En la alta gama el mundo no termina con Sony y Panasonic, otra cámara a considerar sería la nueva Arri D21 de la que la empresa ha destacado mejoras en iluminaciones bajas y en saturación del color, a la vez que destaca la posibilidad de utilizar lentes anamórficas con montura PL. Sin descartar de Thomson su ya veterana FilmStream y su línea Infinity para ENG.

## EL FOTOQUÍMICO NO SE DUERME EN LOS LAURELES

Pensar que la oferta de las mayores calidades en HD de "cine digital" desbancarán rápidamente al soporte fotoquímico parece una afirmación arriesgada: En el pasado número 94, analizamos los largometrajes españoles del pasado año, y en aquel trabajo inédito contabilizamos un total de 159 películas de las que 83 se habían realizado en soporte fotoquímico. La cifra supone que más de la mitad del total de películas españolas contabilizadas como tales en el ICAA se rodaron en fotoquímico. En este cómputo aparecen gran número de documentales y trabajos rodados en digital, por lo que en puridad el porcentaje del fotoquímico en relación al digital debería ser más alto... Kodak ha mejorado en últimos años sus negativos (como el aclamado Vision3), los ha hecho más asequibles y gracias al DI (mediación digital) se han simplificado sobremanera los procesos de montaje... Además de Kodak no debe olvidarse Fuji, que a menudo parece no existir. La marca ([www.fujifilm.es](http://www.fujifilm.es)) tiene los siguientes negativos en su gama: Junto a las Fujicolor F-64D y Reala 500D, estarían los Eterna 160, 250, 400 y 500 (según sean las sensibilidades).. Por otro lado, además de la oferta de soportes cabría estar atento a las novedades en cámaras cinematográficas. En el propio número 94 apuntábamos las características de Penélope, la nueva cámara de Aaton ([www.aaton.com](http://www.aaton.com)) y habrá que atender a Arri ([www.arri.com](http://www.arri.com)), que además de sus cámaras digitales mantiene su gama de cine en 16 y 35 mm. El proceso de DI para producción en fotoquímico, ofrece lo mejor del workflow digital para producciones rodadas al modo tradicional. ArriScan es una solución completa para escanear tanto 16mm como 35mm utilizando LEDs para iluminar el negativo (dos veces con distintos parámetros) cuya imagen es capturada por un CMOS. ArriScan también utiliza infrarrojos para detectar daños en el negativo. Para el proceso inverso, el fabricante ofrece ArriLaser – con tres láser de estado sólido para imprimir los negativos.



VINT-I-CINC

## SOPORTES TI EN GRABACIÓN

Por debajo de la más alta gama en cámaras, la innovación en los equipos de grabación que están debajo sería sobretodo en los nuevos soportes: En este IBC esperamos ver ya las nuevas tarjetas P2 que pueden "comerse" 64Gb o dicho de otra manera: más de 4 horas de DVCPro, 2 horas de DVCPro50 y AVC-Intra 50 y algo más de 1 hora de AVC Intra-100 y DVCProHD. Además los "panasonicos" nos ofrecen para almacenamiento el disco AI-PCD35 con 5 ranuras P2 e interfaz ExpressCard y ya metidos en esta franja destacaremos el lector-reproductor AI-HPM110 (sucesor del 100) que acepta formatos HD 1080p y graba en 1920x1080 AVC Intra (con panel opcional) nativo 1080/24p y playback de frame rates variables de 720p.

También habrá que seguir en IBC las firmas que empiezan a comercializar soportes P2, como sería el caso de Fujifilm.

Siguiendo con soportes de grabación Sony estaremos pendientes del desarrollo de sus tarjetas SxS (presentes por ejemplo en la gama EX) que en el NAB tenían ya 32 Gb aunque con disco duro para slots SxS pueden llegar a 60 Gb. En formatos, Sony permanece inalterable en su propuesta XDCAM para sustituir definitivamente a las cintas.

El sector más dinámico en soportes es el de los "field recorders", neutros en cuanto respecta al fabricante de la cámara (la mayoría utilizan el link HDSDI) y permiten superar las limitaciones de los códecs y formatos integrados en las cámaras. Codex Digital es uno de los más avanzados y no sólo graba cantidades ingentes de datos (uncompressed 4k) sino que además permite utilizar distintos espacios de color para que las previews en el set sean lo más fiables posibles entre otras funcionalidades. A destacar el Flash XDR de Convergent Design, una opción asequible para poder grabar el output de la cámara directamente en distintas variantes de MPEG2 (hasta 4:2:2 intra a más de 100 Mb/s) sobre económicas tarjetas Compact Flash.

## NUEVAS LENTES PARA NUEVAS CÁMARAS

De Canon destacamos su Digisuper 27 XJ27X6.5B IE-D una lente para estudio con distancia focal de 6,5 a 180 mm, disponible opcionalmente con el BWA-271 0,9X Wide Attachment para cambiar entre angular y tele, sin efectos negativos de la luz. Otra versión de esta Digisuper sería la AF HD Xj27x6.5B que mejora la precisión del autofocus al aplicar la tecnología Through-the-Lens Secondary Image Registration Phase Detection Method... sin olvidar las ya conocidas Digisuper 22 y 23.



Otras innovaciones en ópticas las ofreció Cooke con un paquete de 4 lentes S4/i para la Red One... Este set incluye un zoom 15-40 mm y 3 primes de 50,75 y 100 mm. con tecnología de captación de metadatos que son leídos en los contactos incorporados en la montura de la lente de la propia Red.

Otras novedades dentro del sector son la aparición progresiva de lentes para formatos de sensor que hasta ahora tenían poca presencia en el mercado. Hoy en día debido al abaratamiento de los sensores tenemos una amplia gama de cámaras de 1/3, 1/2, 2/3 y empezamos a ver sensores full frame de altísima resolución que necesitan de ópticas específicas para resolver tal cantidad de detalle. Dentro de esta tendencia reseñamos las ópticas Fujinon para sensores de 1/2.

Por su parte el veterano fabricante Angenieux introduce este año la serie Optimo DP para cámaras digitales con sensores equivalentes a S35mm. La Optimo Rouge 30-80 con un peso de 1.9kg y diseño optimizado para sensores digitales de gran formato, posicionada con un precio muy atractivo. De apertura fija y sin respiración, Thales empezará a entregar la Rouge a finales de año.

## ACCESORIOS DE GRABACIÓN

Tiffen que este año celebra su 70 aniversario sería uno de los especialistas de referencia en la gama de trípodes, sistemas de sujeción y accesorios. Creador del renombrado estabilizador de cámara Steadicam, este año presenta los nuevo Flyer-LE además de sistemas de filtros digitales ([www.tiffen.com](http://www.tiffen.com)). Tiffen introdujo recientemente sus modelos Clipper 312 y 314, topes de gama para cámaras de video. Entre las mejoras destacamos el nuevo gimbal (realmente suave en su funcionamiento), monitor 16:9 SD (disponible también un monitor HD) y los motores opcionales para ajustar el equilibrio del conjunto y memorizar puntos de equilibrio concretos. Equipan doble montura para baterías además del brazo isoelástico G-50. Miller, ([www.millertripods.com](http://www.millertripods.com)) por su parte, lanza la gama de cabezales fluidos para HDV y DV CAM. Sería el caso del Compass 20 para cámaras de hasta 12 Kg o el Compass 15 que aguanta los 9 Kg. Cada modelo ofrece cinco posiciones de pan. Cada uno de estos cabezales se distribuye con trípode para ofrecer mayor versatilidad. Por otra parte Sachtler mostrará en el IBC2008 su innovador SOOM – un sistema modular de trípode que entre sus opciones permite incorporar una batería montada en el trípode para alimentar la cámara. La compañía también exhibirá su gama de antorchas basadas en LEDs y el nuevo Combi Ped 1-40 soporte portátil para cámara. En otro orden de cosas, Artemis estará representada en el IBC2008 con su brazo de fibra de carbono soportando hasta 26kg y el chaleco ACT2 construido con nylon Cordura.

El fabricante español Service Vision sigue desarrollando su gama SCORPIO de accesorios. Entre ellos destacamos el mando a distancia por radiofrecuencia para manejo de foco, iris y zoom, la cabeza motorizada con movimiento hasta en tres ejes (pan, tilt y roll) configurable (soportando hasta 40kg en modo tres ejes) y la grúa homologada de fibra de carbono con un recorrido de pluma de 20,5 metros.

# CARTOON MOVIE moves to Lyon

Lyon (France), 4-6 March 2009

CARTOON (AISBL) European Association of Animation Film  
Boulevard Lambert 314 • B-1030 Brussels • Belgium • T (32) (2) 242 93 43 • F (32) (2) 245 46 89  
movie@cartoon.skynet.be • www.cartoon-media.eu

MEDIA Rhône-Alpes COMMUNAUTE URBAINE DE LYON

## AVID "NEW THINKING"

Avid ha destacado en últimas convocatorias su slogan corporativo "Avid New Thinking" que significa una referencia inevitable al clásico slogan de Apple...

Lo más nuevo de la firma sería la mejora de sus productos como las versiones Avid Media Composer 3.0, Newcutter 7.0 y Symphony 3.0 y las nuevas configuraciones de hard Mojo DX y Nitris DX. También destacamos la integración de la gama Avid Xpress Pro con la línea Media Composer. Estas versiones ofrecen salida a tiempo real a los formatos SD y HD más usuales, que elimina la necesidad de render con codec DNxHD. También se crea un sistema que enlaza las CPU multinúcleo, la GPU y la PCI Express para rendimiento mayor del flujo. La herramienta Metafuzer permite importar archivos DPX y TIFF desde escáneres de película o sistemas CGI o crear archivos DNxHD a partir de éstos para usarlos en offline con conformado en sistema DS. Sobre soporte a codecs y formatos señalamos que soporta Mac Leopard OS y Windows Vista 32/64 bits, soporte nativo para XDCAM HD.

Recientemente Avid ha introducido su nuevo producto DS 10 que incluye en un mismo sistema las funciones de edición, composición, titulación, grafismo y corrección de color entre otros siguiendo la estela de otras suites multifunción integradas como Final Cut o Mistika. Entre las novedades destacamos compatibilidad con todavía más formatos (soporte para 720p/1080p a 23.98, HD YUV 4:2:2, etc...), herramientas para 3D, gestión del color (compatibilidad con LUTs Thomson Luther, Kodak KDM, IRIDAS, etc...). Avid DS 10 maneja proyectos 2k, 4k, color 4:4:4... un producto de alto nivel que funciona sobre workstation dell octocore con 8gb de RAM e integra tarjeta gráfica QuadroFX y tarjeta dual link I/O. Apuntándose a la última tendencia tecnológica, Avid DS 10 utiliza la tarjeta gráfica para apoyar a la CPU lo que agiliza considerablemente el funcionamiento de la suite.

## EDICIÓN: APPLE Y TAMBIEN ADOBE

Adobe destaca por el esfuerzo en presentar un formato para archivos digitales de cine abierto a otros fabricantes denominado CinemaDNG que archiva de forma precisa, simplifica el workflow y enriquece la edición. Este formato se basa en el ya conocido desarrollo de Adobe "Digital Negative Specification" y es compatible con las cámaras de los fabricantes de la más alta gama. Por otro lado del mismo fabricante su Premiere Pro CS3 ofrece ahora soporte nativo para el XDCAM EX de Sony...



Gracias al progresivo desarrollo de los propios ordenadores personales, las suites de postproducción han evolucionado hasta alcanzar un nivel notable con los desarrolladores haciendo hincapié hoy en día en los entornos de colaboración en grupo – estos entornos permiten crear auténticas factorías audiovisuales utilizando metadata como herramienta principal. Adobe Version Cue se integra con las utilidades Adobe y desarrollado sobre Eclipse permite la creación de plug-ins para ampliar la funcionalidad básica del software. Para entornos Final Cut, Apple ofrece Server con workflows automatizados incluyendo gestión de contenidos, notificaciones vía email y procesos automatizados de revisión entre otros. Sony asimismo ha ampliado las capacidades de su software colaborativo incrementando el límite de usuarios.

## DVD: DISTRIBUCIÓN DE AHD

Tras la encarnizada contienda por el estándar de distribución óptico de alta definición, parece ser que al vencedor todavía le aguarda un combate todavía más importante: derrotar al DVD. Estudios recientes señalan que el veterano DVD seguirá reinando hasta el 2012 en EEUU y Europa. Buena parte de la incertidumbre se debe al aumento de ventas del DVD durante las navidades del 2007 en comparación con las navidades del 2006 (12% de diferencia). Mientras tanto, Toshiba (todavía recuperándose de las heridas financieras provocadas por el HD-DVD) se resiste a entrar en el mercado Blue-Ray priorizando inversiones de R+D en tecnologías que optimizan el formato DVD para los televisores HD. En otro orden de cosas, los servicios de distribución online de contenidos (VOD) siguen aumentando su presencia aunque lastrados por la complicada situación europea en donde la multiplicidad de marcos legislativos y titulares de derechos obstaculizan la implementación de servicios como Netflix o iTunes en el continente.

En todo caso, el mercado Blue-Ray crecerá y la autoría de discos HD será necesaria. Para ello hay diversas soluciones en el mercado como Sonic Scenarist – manteniendo virtudes como compatibilidad con la enorme mayoría de reproductores en el mercado, Scenarist permite un acceso completo a la especificación BD-ROM incluyendo HDMV, BD-J (la implementación Java para funciones interactivas) y el ya conocido workflow configurable para la adecuación de los flujos de trabajo a las características del grupo de trabajo. Mientras tanto los usuarios de Apple siguen esperando soporte para el nuevo formato en entornos MacOS/Final Cut. Según se comenta, Apple está reescribiendo el código de Final Cut y puede que el desarrollo de los drivers Blue-Ray forme parte del proyecto por lo que no veríamos soporte Blue-Ray hasta que avance o se complete la remodelación de Final Cut Studio.

CAHIERS  
DU  
CINEMA  
ESPAÑA

CAHIERS  
CINEMA  
ROHMER  
JIA ZHANG  
TARANT  
GUERÍN

La revista de cine más famosa del mundo,  
ahora en edición española

caiman  
EDICIONES

Llame al 91 468 58 35 o visite: [www.caimanediciones.es](http://www.caimanediciones.es)

## AUTODESK - QUANTEL

Autodesk aprovecha el IBC para hacer demos de sus productos. Podrán verse en su stand las versiones 2009 de las aplicaciones Inferno, Flame y Fint de efectos visuales, Smoke para acabado visual y extensión 1 del Autodesk Toxik 2008 para composición. Entre las mejoras destacamos su posibilidad de ingesta de archivos MXF de Panasonic P2 y códecs profesionales de Quicktime, nuevas herramientas creativas en contorno borroso y brillo, mejoras en 3D para un movimiento más rápido y autoestabilización, mejoras en volumen de trabajo de OpenEXR que permite al operador desarrollar trabajos de composición con archivos de rango altamente dinámico desde aplicaciones como Maya 3D para animación y Toxik. La nueva versión de Smoke para composición trabaja en árbol (Batch FX) aumentando las capacidades de efectos visuales al enlazar la línea de tiempo del Smoke con el entorno de composición en 3D.

Quantel tampoco pierde el tiempo y de su corrector de color Pablo presentaron su panel de control Neo, que facilita el acceso rápido a las herramientas de etalonaje de Pablo. También tendremos una versión más definitiva de Dino que se presentó como demo en NAB, un flujo de trabajo colaborativo para televisiones. Su nuevo software Quattro incorpora interface ergonómico, nuevas herramientas y mejoras en el flujo de trabajo.

Por otro lado los españoles de SGO presentan la versión 4.0 de Mistika (sucesor del desaparecido Jaleo), como de costumbre funcionando bajo Linux con versiones 32 y 64 bit. Aunque es una suite completa (edición, composición, etalonaje, mix de audio, etc) Mistika es especialmente valorado en el campo de la corrección de color.

## TECNOLOGÍA PARA TDT

Saptec por su parte, presentará soluciones MPEG en sus familias SVAC y XAVIC. La empresa española dispone soluciones para codificación/descodificación de MPEG2 y MPEG4 y multiplexadores, con velocidad de transmisión y ratios de compresión configurables por el usuario además de soportar varios perfiles (MP@MP, 422@ML) y gestión por web browser.

En otro orden de cosas, el futuro de la TDT HD en España ha dado un paso hacia atrás, con la cancelación del único canal de TDT-HD que existía en España (gestionado por la CCRTV) y otro hacia adelante con la emisión de los JJOO de Pequin; fi-



nalmente RTVE decidió prescindir de dos canales para disponer de ancho de banda suficiente - el códec de distribución escogido fue MPEG4. Este códec se está imponiendo poco a poco, sustituyendo al veterano MPEG2.

La adaptación de los hogares españoles prosigue lentamente una vez que el grueso de los "early adopters" ya ha llevado a cabo la transición y los gestores de multiplex confirman una vez más que será complicado alcanzar el 100% de cobertura para la fecha límite, especialmente en zonas de orografía difícil que requieren de una gran cantidad de repetidores para cubrir núcleos de población pequeños.

## MÓVILES: EL ESTADO DE LA CUESTIÓN

El móvil es una plataforma privilegiada para hacer llegar contenidos a los consumidores. Los primeros tests llevados a cabo por Avertis sugieren que la respuesta del público a este tipo de contenidos es positiva. Pero todavía queda por definir cómo se transmitirán los contenidos. Las alternativas son por un lado la TDT móvil (DVB-H) y por otro las redes IP. Aunque el estándar DVB-H ha sido aprobado por la Unión Europea, ni se han desplegado las redes (excepto en algunas regiones) ni se distribuyen móviles con antenas DVB-H. De hecho hasta que no cesen las emisiones analógicas no se liberará el espectro radioeléctrico para poder emitir en DVB-H. Un calendario optimista situaría el inicio de las emisiones de forma generalizada en el 2011. Nokia dispone de un modelo con receptor DVB-H aunque dicho modelo agota la batería tras aproximadamente cuatro horas de uso en modo TV. El DVB-H crearía una industria parecida a la de la televisión convencional, con concesionarios controlando una parte del espectro.

Mientras tanto la distribución de contenidos vía IP (internet) está empezando a abrirse hueco, limitada fundamentalmente por los operadores, quienes no ofrecen tarifas planas (necesarias puesto que el streaming de video consume grandes cantidades de ancho de banda) y en el caso que las ofrezcan restringen el ancho de banda disponible. Los propios operadores desean monopolizar el consumo audiovisual de sus clientes, ofreciendo contenido a costes reducidos en sus propias plataformas.

Superado el reto de la distribución el siguiente obstáculo es la generación de valor en la cadena de distribución. Las restricciones de tiempo asociadas al consumo en movilidad dificultan subvencionar los contenidos vía publicidad puesto que 20 segundos tienen mayor valor cuando el usuario dispone de 5 minutos para consumir el contenido. Los formatos tradicionales debido a su duración no son apropiados lo que implica la necesidad de crear contenido específico que debe también adecuarse a las reducidas pantallas mediante las cuales se consume dicho contenido - la densidad de detalle, la composición de la escena, los argumentos... una nueva ventana para la explotación de contenidos audiovisuales.



## Galería de Servicios



**CAZCARRA**  
IMAGE GROUP  
Líderes en Imagen Personal

Escuela de Maquilladores y Fx  
Comte Borrell, 230 · 08029 BARCELONA

Escuela de Estética y Balneoterapia  
Roselló, 345 · 08037 BARCELONA

Información y consultas 902 300 420  
www.cazcarra.com

**MATRÍCULA ABIERTA**

## Alquiler de equipos



ALL AUDIOVISUAL SERVICES  
Phone/fax: 934 304 385  
savbarcelona@menta.net  
www.webpersonal.net/savbarcelona  
Córcega 78-80 entlo. 1º D-1  
08029 Barcelona

## AUTOMATIZACIÓN EN TELEVISIONES

La novedad de VSN para este ibc es vsnIPtransfer cuya función es la transmisión de video por redes IP a alta velocidad y de forma económica. vsnIPtransfer soporta SD y HD en codificación compatible con DTV (terrestre, satélite, cable) lo que hace innecesarias posteriores recodificaciones. Aplicaciones punto a punto, contribución de contenido, archivo remoto y distribución de contenidos entre otros son algunas de las tareas asumibles por vsnIPtransfer. vsnIPtransfer se integra en los entornos de producción facilitando la transición a workflows totalmente "tapeless".

Por su parte, Vector 3 tendrá en display la nueva versión de Vector Box, 4.08 cuyas novedades son conversión automática SD-HD en ambas direcciones, streaming sobre IP tanto en stream para distribución como en archivos para el ISP (formatos windows media y quicktime), soporte nativo para IMX30, IMX40, IMX50 y MPEG4, split line para interrupción sin pérdida de frames de la emisión programada y otras mejoras encaminadas a mejorar el workflow con VextorBox. Relacionado con Vector 3, la Dalet News Suite for Vector-Box sigue su recorrido comercial con éxito habiéndose integrado con éxito para distintos clientes en todo el mundo.

Activa Multimedia también estará presente en el IBC2008 con sus productos Automatic TV (publicación de contenido en la pantalla en tiempo real y gestión de mensajes SMS, SAM (Audiovisual Weather Services) y Meteoplay3 (una herramienta para generar información meteorológica en base a imágenes de satélite y radar entre otras fuentes).

## AMPLIA OFERTA EN MONITORES HD

Por un lado, en monitores la firma Albiral nos ofrece la línea Eyepreview, probablemente la gama más competitiva del mercado, en cuanto a relación calidad precio. Dispone de prestaciones como gran resolución, ángulos de visión dinámica y capacidad de disponer de varios inputs así como un diseño robusto. Todos los ya conocidos racks de monitores Eyepreview están disponibles en formato 16:9, conmutables a 4:3, con controles extendidos y paneles de gran resolución y larga vida. La línea Eyepreview incluye monitores HD-SDI desde 17 a 32". El monitor 24" HD-SDI suministra resolución total HD nativa, 500 cd/m2 de luminosidad y un ratio de contraste 1000:1 aceptando todos los formatos HD-SDI usuales. Albiral también suministra monitores para teleprompters y de cámara y pueden personalizar los monitores para proyectos específicos.



De Barco -tradicional referencia también en esta gama- veremos su monitor LCD grado 1 RHDM-230 (1920x1200) de 22,5 pulgadas para visionados críticos en producción o postpro, al procesar a 10 bits con alta estabilidad de color y negros profundos. Su panel de 120Hz implica un visionado correcto de imágenes progresivas en movimiento.

## PROYECTANDO CON BARCO Y CHRISTIE

Siempre en proyección de alta gama, hay que focalizar la atención en Barco que presenta soluciones "multiview" y "videowalls". Los displays "video wall" de Barco para aplicaciones en estudios de TV soportan temperaturas de color de 3200k para mejorar su integración con la iluminación del estudio. Incluyen genlock y su amplio ángulo de visión permite mayor libertad a la hora de situar las cámaras además de la tecnología Sense6 patentada de Barco que mide y ajusta el color y el brillo del monitor para que la imagen sea uniforme. La firma belga también presentará con sus monitores de referencia en HD.

De Christie ya vimos las soluciones estereoscópicas con un solo proyector que se presentaron en las recientes jornadas de "puertas abiertas" en Madrid. Cabe imaginar que otros fabricantes seguirán esta misma onda. La misma empresa ([www.christiedigital.com](http://www.christiedigital.com)) presentó en los últimos meses el CP-2000.M, compacto proyector DLP para salas y procesos de mediación digital: tiene resolución de 2048x1080 pixels y un ratio de contraste de 2000:1. Sus lámparas Xenon CDXL-20SD proporcionan 12000 lúmenes de salida para pantallas de hasta 10 metros de ancho con 80% de uniformidad de brillo... Otros alicientes del equipo serían sus ocho lentes motorizadas que eliminan la necesidad de re-escalar la imagen. Por último la firma destaca que el peso de 45 kilos hace que sólo dos personas puedan transportarlo e instalarlo...



Cool light professional lighting systems

TV and virtual studios • photography • cinema  
• ENG • videoconference • architectural •

# COTELUX

*lights your dreams*

grup smart

Torrassa, nau 6 - Pol. Ind. Sud P-3  
Camí de les Aigües P. O. Box 271  
08440 Cardedeu - Spain  
Tel. +34 938 611 077  
Fax +34 938 611 078  
[www.cotelux.com](http://www.cotelux.com)  
E-mail [info@cotelux.com](mailto:info@cotelux.com)



# Meteoplay 3

Descubre una forma  
más espectacular  
y asequible  
de presentar el tiempo

**Una herramienta de fácil uso  
para la creación de boletines meteorológicos  
de alta calidad en TV.**

Generación animada de mapas, símbolos  
y gráficos en 3D, planos en movimiento,  
imágenes de satélite, datos meteorológicos  
actualizados en tiempo real...

Herramienta flexible que reduce costes  
a las cadenas y permite a los meteorólogos  
crear presentaciones impactantes y fiables  
de gran detalle y espectacularidad.

Meteoplay 3, la nueva plataforma  
de meteorología en 3D para TV, ya está  
a tu alcance.



Interfaz de Meteoplay 3 basada en la plataforma eStudio de



Más info en [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)

IMAGINA Centre Audiovisual Gaspar Fàbregas 81, 2a. planta  
08950 Espplugues de Llobregat (Barcelona)  
T +34 93 567 25 50  
[contact@activamultimedia.com](mailto:contact@activamultimedia.com)

**activa** **multimèdia**  
digital  
